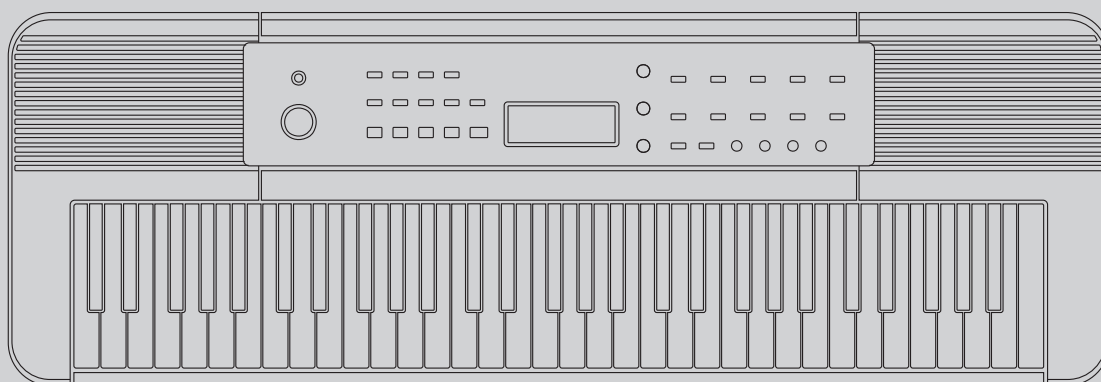

CLAVIER ARRANGEUR

MANUEL DE RÉFÉRENCE

— **PSR-E283**

— **YPT-280**



À propos des manuels

Les manuels suivants sont fournis pour l'instrument.

■ Manuel imprimé



Mode d'emploi (fourni avec le produit)

Explique le principe d'utilisation de l'instrument. Le mode d'emploi comprend également les « PRÉCAUTIONS D'USAGE » à lire avant utilisation.

■ Documentation en ligne



Manuel de référence (le présent document)

En plus du contenu du mode d'emploi, des explications détaillées de toutes les fonctions, y compris des procédures de fonctionnement plus détaillées et des fonctions appliquées, sont fournies. Vous pouvez également consulter une liste de sonorités, morceaux, styles, etc. installés sur l'instrument.

■ Manuels vidéo

Des manuels vidéo expliquant comment utiliser cet instrument sont disponibles.



Scannez le code bidimensionnel à gauche ou accédez au site Web ci-dessous.
<https://manual.yamaha.com/mi/kb-ekb/psr-e283/movies/>

* Si les sous-titres ne s'affichent pas dans votre langue, configurez-les à l'aide des touches « Sous-titres (cc) » et « Paramètres » en bas à droite de l'écran YouTube.



Touche « Paramètres » (Définit la langue du sous-titrage, etc.)

Touche « Sous-titres (cc) » (Active/désactive l'affichage du sous-titrage.)

Téléchargement du recueil de morceaux

Utilisez le recueil de morceaux téléchargeable gratuitement lorsque vous jouez de cet instrument. Vous pouvez télécharger le recueil de morceaux à partir du site Web « Téléchargement de données liées au PSR-E283 » ci-dessous.

Téléchargement de données liées au PSR-E283 :



<https://manual.yamaha.com/mi/kb-ekb/psr-e283/downloads/>



Recueil de morceaux

Ce recueil regroupe les partitions de musique des morceaux prédéfinis (à l'exception des morceaux de démonstration) disponibles sur cet instrument.

■ Règles de notation

Noms des touches : les touches du panneau sont indiquées par []. Le numéro après le nom de la touche indique le numéro dans « Commandes et bornes du panneau » (pages 8 – 9). Par exemple, la touche de démonstration est écrite sous la forme [DEMO] ③ dans le texte.

Accessoires inclus

- Mode d'emploi ×1
- Pupitre ×1
- Adaptateur secteur* ×1
- Online Member Product Registration (Enregistrement en ligne des produits des membres) ×1

* Peut ne pas être fourni dans votre région. Renseignez-vous à ce sujet auprès de votre distributeur Yamaha.

Table des matières

À propos des manuels.....	2
Accessoires inclus	2
Table des matières.....	3
Installation	5
Alimentation	5
Mise sous/hors tension	6
Fonction de mise hors tension automatique	6
Réglage du volume principal.....	7
Connexion d'un casque ou de haut-parleurs externes	7
Utilisation d'une pédale (Maintien).....	7
Utilisation du pupitre.....	7
Commandes et bornes du panneau	8
Fonctionnement de base et éléments de l'affichage	10
Fonctionnement de base	10
Éléments de l'affichage	11
Reproduction d'un morceau	12
Sélectionnez une sonorité et jouez !	14
Sélection d'une sonorité	14
Sélection de la meilleure sonorité pour le morceau ou le style (Présélection immédiate)	14
Reproduction de divers effets sonores	14
Appel de la sonorité Piano à queue.....	14
Utilisation du métronome.....	15
Réglage du tempo	15
Reproduction avec un son amélioré et plus spacieux (Ultra-Wide Stereo).....	15
Application d'effets au son	16
Jeu au clavier à quatre mains (mode Duo)	17
Sélection d'un morceau à écouter	18
Sélection et reproduction d'un morceau prédéfini.....	18
Écoute d'un morceau de démonstration	18
Lecture continue de morceaux (Fonction Background Music (Musique de fond)).....	19
Avance rapide, retour rapide et pause d'un morceau.....	19
Modification de la sonorité de la mélodie d'un morceau prédéfini	19
Écoute répétée d'une partie de morceau (Répétition A-B)	20
Activation et désactivation de chaque partie	20
Utilisation de la fonction Song Lesson (Leçon de morceau)	21
Écoute, synchronisation et attente.....	21
Entraînement à l'aide d'une leçon de morceau.....	21
Écoute et appréciation des sons des accords (Chord Study)	22
Écoute et reproduction du son d'un seul accord	22
Écoute et reproduction des progressions d'accords de base.....	22

Jeu avec le rythme et l'accompagnement automatique (styles)	23
Jeu avec l'accompagnement automatique (styles)	23
Variations de style (sections)	24
Sélection de la façon de jouer un accord (Type de doigté).....	25
Réglage du type de doigté.....	25
Réglage de Smart Chord Key.....	25
Types d'accord pour la reproduction de style	26
Accords joués dans la fonction Smart Chord	27
Amusez-vous avec des quiz sonores et des rythmes !	28
Devinez le son ! (Quiz sonore)	28
Quiz de mémoire	28
Jouez avec le rythme ! (Rhythm Tutor (Apprentissage du rythme)).....	28
Enregistrement de votre performance (Phrase Recording)	29
Sélection d'un réglage de l'égaliseur pour un son optimal	30
Reproduction du son d'un périphérique audio externe via les haut-parleurs intégrés	31
Réglages des fonctions	32
Sauvegarde et initialisation	35
Paramètres de sauvegarde.....	35
Initialisation (Effacement de sauvegarde).....	35
Dépistage des pannes	36
Liste des sonorités	38
Liste des kits SFX	41
Liste des kits de batterie	42
Liste des morceaux	45
Liste des styles	46
Liste des types d'effet	47
Caractéristiques techniques	48
Index	49

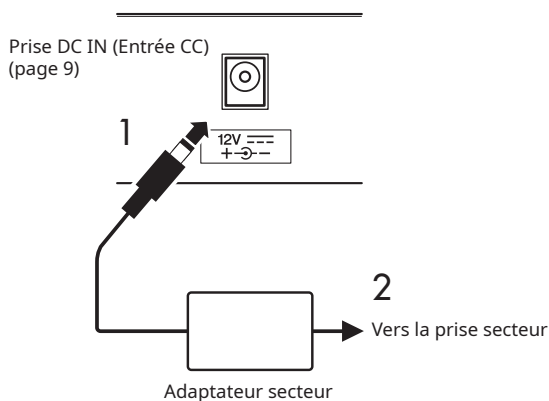
Installation

Alimentation

Bien que cet instrument puisse être alimenté par un adaptateur secteur ou par des piles, Yamaha vous conseille d'utiliser un adaptateur secteur chaque fois que possible.

Utilisation d'un adaptateur secteur

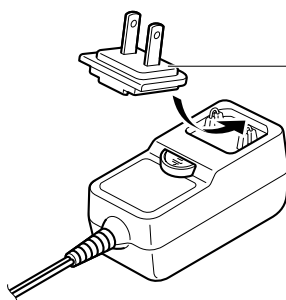
Branchez l'adaptateur secteur selon l'ordre indiqué dans l'illustration.



AVERTISSEMENT

- Utilisez uniquement l'adaptateur secteur fourni ou spécifié (page 48). L'utilisation d'un autre adaptateur secteur peut provoquer un dysfonctionnement, une surchauffe, un incendie, etc. Notez que dans de tels cas, Yamaha peut ne pas être en mesure de garantir le produit même pendant la période de garantie.
- Lorsque vous utilisez un adaptateur secteur avec une fiche amovible, assurez-vous de garder celle-ci fermement reliée à l'adaptateur pendant l'utilisation et le stockage. L'insertion de la fiche seule dans une prise pourrait provoquer un risque d'électrocution ou un incendie.
- Ne touchez jamais la partie métallique intérieure de la fiche pour éviter tout risque d'électrocution, de court-circuit ou de dommage. Si la fiche se détache, enfoncez-la fermement jusqu'à ce qu'elle s'enclenche. Veillez également à ce qu'il n'y ait pas de poussière ou de corps étrangers entre l'adaptateur secteur et la fiche.

Pour le PA-130



Fiche

- Placez la fiche contre l'extrémité, puis enfoncez-la fermement jusqu'à ce qu'elle s'enclenche.
- La forme de la fiche varie selon le pays.

- Lors de l'installation de l'instrument, assurez-vous que la prise secteur que vous utilisez est facilement accessible. En cas de problème ou de dysfonctionnement, appuyez immédiatement sur l'interrupteur [ON] (Veille/Marche) (page 6) pour mettre l'instrument hors tension et retirez la fiche de la prise.

NOTE

- Lorsque vous débranchez l'adaptateur secteur, mettez l'instrument hors tension et suivez la procédure indiquée ci-dessus dans l'ordre inverse.

Utilisation des piles

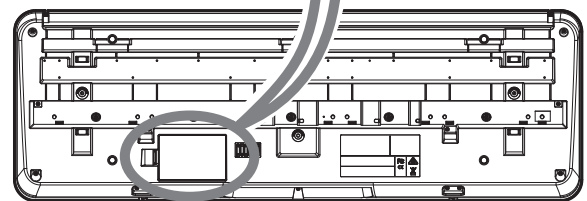
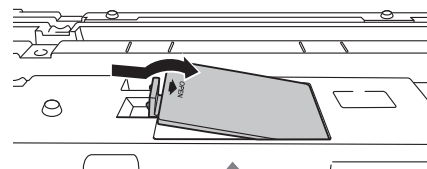
Cet instrument peut utiliser des piles de type AA alcalines, au manganèse ou au nickel-métal-hydrure rechargeables (piles rechargeables). Cependant, l'utilisation de piles alcalines ou rechargeables est recommandée, car l'instrument peut consommer de grandes quantités d'énergie en fonction de l'utilisation.

AVERTISSEMENT

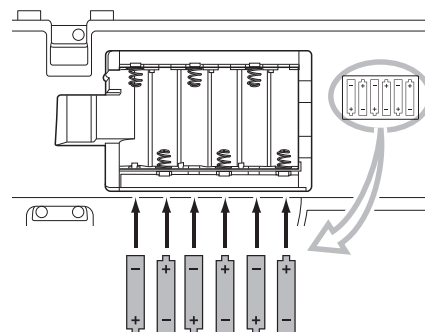
- Lorsque les piles sont épuisées ou en cas de non-utilisation de l'instrument pendant une durée prolongée, retirez les piles de l'instrument.

1 Vérifiez que l'instrument est hors tension.

2 Retournez l'instrument sur un chiffon doux ou un coussin et ouvrez le couvercle du logement réservé aux piles situé sur le panneau inférieur.



3 Insérez six piles neuves en respectant les indications de polarité figurant à l'intérieur du logement.



4 Remettez le couvercle du logement en place, en vous assurant qu'il est correctement verrouillé.

Assurez-vous que les réglages de votre instrument sont correctement configurés en fonction du type de pile que vous utilisez (page 6).

AVIS

- Ne branchez ou ne débranchez pas l'adaptateur secteur lorsque les piles sont insérées et que l'instrument est sous tension. Cela entraînerait une coupure temporaire de l'alimentation et la perte de toutes les données en cours d'enregistrement.
- Lorsque la puissance des piles est insuffisante pour assurer un fonctionnement correct, le volume sonore risque de faiblir et le son de se déformer. D'autres problèmes peuvent également survenir. Dès que cela se produit, procédez au remplacement de toutes les piles par des piles neuves ou des piles déjà rechargées.

NOTE

- Cet instrument ne peut pas être utilisé pour le chargement des piles. Pour charger les piles, servez-vous exclusivement du chargeur spécifié.
- Même si des piles sont insérées dans l'instrument, l'adaptateur secteur sera utilisé comme source d'alimentation lorsque l'adaptateur secteur est connecté.

■ **Configuration du type de pile**

Modifiez le réglage sur l'instrument (piles sèches ou piles rechargeables) en fonction du type de pile à utiliser. Les piles sèches sont définies par défaut. Après avoir mis l'instrument sous tension, réglez le type de pile à l'aide du numéro de fonction 029 (page 34). Pour plus d'informations sur la vérification et la modification des réglages, reportez-vous à « Réglages des fonctions » (page 32).

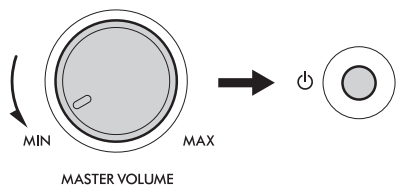
Alkaline	Piles alcalines ou piles au manganèse
Ni-MH	Piles au nickel-métal-hydrure rechargeables

AVIS

- L'absence de réglage du type de pile risque de raccourcir la durée de vie des piles. Veillez à régler correctement le type de pile.

Mise sous/hors tension

1 **Tournez la molette [MASTER VOLUME] sur « MIN ».**



2 **Appuyez sur l'interrupteur [⏻] (Veille/Marche) pour mettre l'instrument sous tension.**

Le nom de la sonorité apparaît à l'écran. Réglez le volume à votre convenance tout en jouant au clavier.

3 **Maintenez l'interrupteur [⏻] (Veille/Marche) enfoncé pendant environ une seconde pour mettre l'instrument hors tension.**

AVERTISSEMENT

- Même lorsque l'instrument est hors tension, une faible quantité de courant électrique circule toujours dans cet instrument. Débranchez la fiche électrique de la prise lorsque vous n'utilisez pas l'instrument pendant un certain temps ou en cas d'orage.

AVIS

- Appuyez uniquement sur l'interrupteur [⏻] (Veille/Marche) pour mettre l'instrument sous tension. Toute autre opération telle qu'appuyer sur le clavier ou des touches ou enfoncer le sélecteur au pied peut provoquer un dysfonctionnement de l'instrument.

NOTE

- Pour plus d'informations sur les réglages qui ne sont pas effacés même après la mise hors tension, reportez-vous à « Paramètres de sauvegarde » (page 35).

Fonction de mise hors tension automatique

Pour empêcher toute consommation électrique superflue, cet instrument est doté d'une fonction Auto Power Off (Mise hors tension automatique) qui met automatiquement l'instrument hors tension dès que celui-ci n'est plus utilisé pendant environ 30 minutes. Il s'agit d'un réglage par défaut qu'il est possible de modifier.

■ **Pour définir le délai avant l'exécution de la mise hors tension automatique**

Appuyez plusieurs fois sur [FUNCTION] 16 jusqu'à ce que « AutoOff » (page 34, numéro de fonction 028) apparaisse. Appuyez ensuite sur [+] ou [-] 15 pour modifier le délai avant la mise hors tension.

Réglages : oFF (désactivé), 5, 10, 15, 30, 60, 120 (minutes)
Valeur par défaut : 30 (minutes)

■ **Pour désactiver facilement la fonction de mise hors tension automatique**

Pour mettre l'instrument sous tension, maintenez la touche la plus à gauche enfoncée et appuyez sur l'interrupteur [⏻] (Veille/Marche). Le message « oFF AutoOff » apparaît brièvement, puis l'instrument démarre en ayant la fonction Auto Power Off désactivée.



AVIS

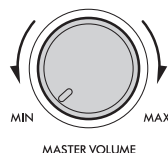
- Selon l'état de l'instrument, il peut ne pas s'éteindre automatiquement, même après le délai spécifié. Mettez toujours l'instrument hors tension manuellement lorsque vous ne l'utilisez pas.
- Lorsque l'instrument n'est pas utilisé pendant un certain temps alors qu'il est connecté à un périphérique externe tel qu'un amplificateur, un haut-parleur ou un ordinateur, assurez-vous de suivre les instructions du manuel de référence pour mettre l'instrument et les périphériques connectés hors tension afin d'éviter de les endommager. Si vous ne souhaitez pas que l'instrument s'éteigne automatiquement lorsqu'il est connecté à un périphérique, désactivez la mise hors tension automatique.

NOTE

- Lorsque l'instrument est mis hors tension à l'aide de la fonction de mise hors tension automatique, les réglages précédents du panneau sont automatiquement sauvegardés. Pour plus d'informations sur les éléments qui sont sauvegardés, reportez-vous à « Paramètres de sauvegarde » (page 35).

Réglage du volume principal

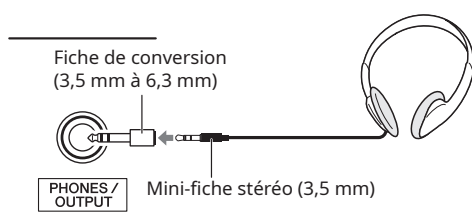
Pour régler le volume de tous les sons du clavier, utilisez la molette [MASTER VOLUME] tout en jouant au clavier.



⚠ ATTENTION

- N'utilisez pas l'instrument de manière prolongée à des niveaux sonores trop élevés ou inconfortables, car ceux-ci risqueraient d'entraîner des troubles définitifs de l'audition.

Connexion d'un casque ou de haut-parleurs externes



* Illustration de la connexion lors de l'utilisation d'un casque Yamaha (vendu séparément).

Connectez un casque à la prise [PHONES/OUTPUT]. Cette prise sert également de sortie externe. En la raccordant à un haut-parleur doté d'un amplificateur intégré, à un ordinateur, à un amplificateur de clavier, à un enregistreur ou à tout autre périphérique audio, vous pouvez émettre des signaux audio de cet instrument vers le périphérique externe. Les haut-parleurs de l'instrument sont automatiquement désactivés lorsque vous introduisez une fiche dans cette prise.

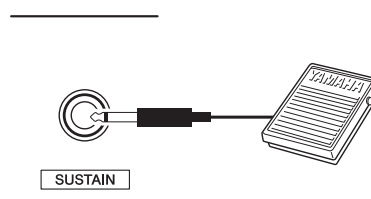
⚠ ATTENTION

- N'utilisez pas l'instrument ou le casque de manière prolongée à des niveaux sonores trop élevés ou inconfortables, car ceux-ci risqueraient d'entraîner des troubles définitifs de l'audition.
- Avant de raccorder l'instrument à d'autres périphériques externes, mettez tous les périphériques hors tension. En outre, avant d'allumer ou d'éteindre un périphérique, réglez tous les niveaux de volume au minimum. Sinon, vous risquez d'endommager les périphériques ou de subir un choc électrique.

AVIS

- Pour éviter d'éventuels dommages au périphérique externe, mettez d'abord l'instrument sous tension, puis le périphérique externe. Lors de la mise hors tension, procédez dans l'ordre inverse : mettez d'abord le périphérique externe hors tension, puis l'instrument.

Utilisation d'une pédale (Maintien)



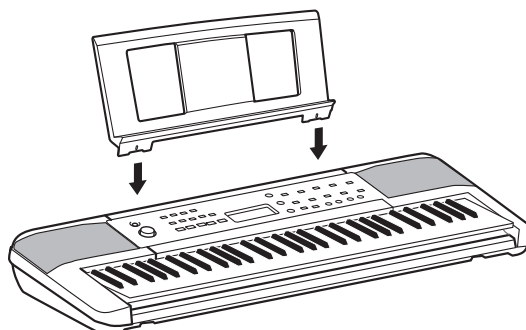
En connectant un sélecteur au pied (FC5 ou FC4A, vendu séparément) à la prise [SUSTAIN], vous pouvez faire en sorte que le son continue de résonner pendant un long moment même si vous retirez vos doigts du clavier pendant que vous appuyez sur le sélecteur au pied, comme une pédale forte sur un piano.

NOTE

- Branchez ou débranchez le sélecteur au pied lorsque l'instrument est hors tension.
- N'appuyez pas sur le sélecteur au pied lors de la mise sous tension. Cela modifierait la polarité du sélecteur au pied et inverserait le fonctionnement.
- La fonction de maintien n'affecte pas les styles (accompagnement automatique, page 23).

Utilisation du pupitre

Insérez le pupitre dans les fentes prévues à cet effet, comme illustré.



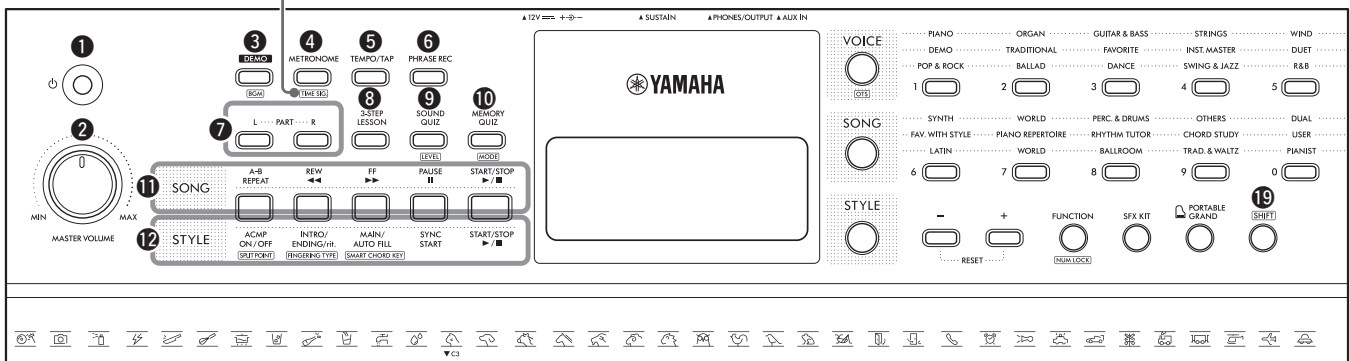
Commandes et bornes du panneau

■ Panneau avant

À propos des autres noms des touches dans les cadres (fonction SHIFT)

Si vous actionnez l'une des touches tout en maintenant la touche **[SHIFT]** 19 enfoncée, la fonction indiquée dans le cadre sous la touche sera exécutée.

Par exemple, maintenez la touche **[SHIFT]** 19 enfoncée et appuyez sur la touche **[METRONOME]** 4 pour appeler l'écran de réglage du type de mesure.



1 Interrupteur [] (Veille/Marche) page 6
Bascule entre veille et marche.

2 Molette [MASTER VOLUME] page 7
Règle le volume général.

3 Touche [DEMO] page 18
Démarre/arrête la reproduction continue du morceau de démonstration.

[BGM]

Définit le groupe de morceaux (Groupe de démonstration) pour la reproduction continue (page 19).

4 Touche [METRONOME] page 15
Démarre/arrête le métronome.

[TIME SIG.]

Définit le type de mesure du métronome (page 15).

5 Touche [TEMPO/TAP] page 15
Définit le tempo du morceau/style/métronome.

6 Touche [PHRASE REC] page 29
Enregistre votre performance.

7 Touches [PART] ... [L]/[R] page 20
Sélectionne une partie de leçon ou une partie assourdie du morceau actuellement sélectionné.

8 Touche [3-STEP LESSON] page 21
Démarre/arrête la leçon en 3 étapes. Également utilisée pour sélectionner le mode de la leçon.

9 Touche [SOUND QUIZ] page 28
Démarre/arrête le quiz sonore.

[LEVEL]

Sélectionne le niveau du quiz sonore (page 28).

10 Touche [MEMORY QUIZ] page 28
Démarre/arrête le quiz de mémoire.

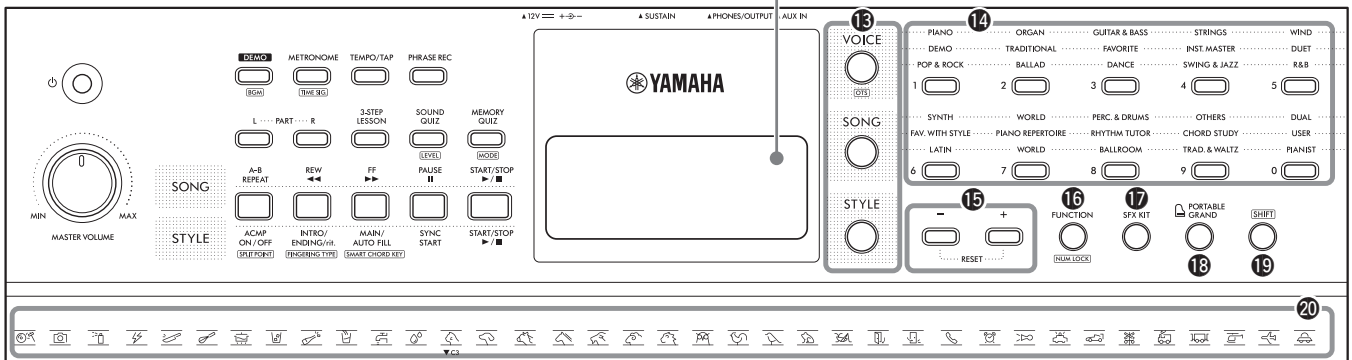
[MODE]

Sélectionne le type (mode) du quiz de mémoire (page 28).

11 Touches de commande de morceau page 18
Contrôlent la reproduction de morceau.

12 Touches de commande de style page 23
Contrôlent la reproduction de style.

Affichage



13 Touches de sélection de mode page 10

Appellent les écrans de sélection correspondants pour les sonorités, les morceaux et les styles, et passent à chaque mode.

OTS (Présélection immédiate)

Appelle automatiquement la meilleure sonorité pour le morceau ou le style sélectionné (page 14). Lorsque la présélection immédiate est activée, le numéro de sonorité devient « 000 ».

14 Touches de catégorie VOICE/SONG/STYLE, touches numériques [0]–[9] page 14, 18, 23

Sélectionnent la sonorité, le morceau ou le style souhaité(e) ou permettent de saisir directement les valeurs de réglage, etc.

15 Touches [+]/[-]

Sélectionnent les éléments ou définissent les valeurs. Maintenez l'une des deux touches enfoncée pour augmenter ou diminuer la valeur en continu dans la direction correspondante. Appuyez simultanément sur ces deux touches pour réinitialiser le réglage sur sa valeur par défaut.

16 Touche [FUNCTION] page 32

Appelle l'écran de réglage des fonctions.

NUM LOCK

Appelle l'icône **NUM LOCK** à l'écran et vous permet d'utiliser les touches **14** comme touches numériques.

17 Touche [SFX KIT] page 14

Permet de reproduire différents effets sonores à partir du clavier.

18 Touche [PORTABLE GRAND] page 14

Sélectionne automatiquement « Grand Piano » avec le numéro de sonorité 001 comme sonorité.

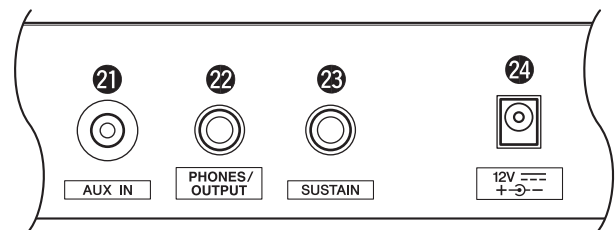
19 Touche [SHIFT]

Maintenez cette touche enfoncée et appuyez sur une autre touche pour appeler la fonction alternative de cette touche.

20 Illustrations du kit SFX page 14

Indiquent les effets sonores affectés aux différentes touches lorsque le kit SFX est sélectionné en appuyant sur [SFX KIT] **17**.

■ Panneau arrière



21 Prise [AUX IN] page 31
Permet de connecter un périphérique audio, tel qu'un smartphone.

22 Prise [PHONES/OUTPUT] page 7
Pour connecter des périphériques externes tels qu'un casque et des haut-parleurs (vendus séparément).

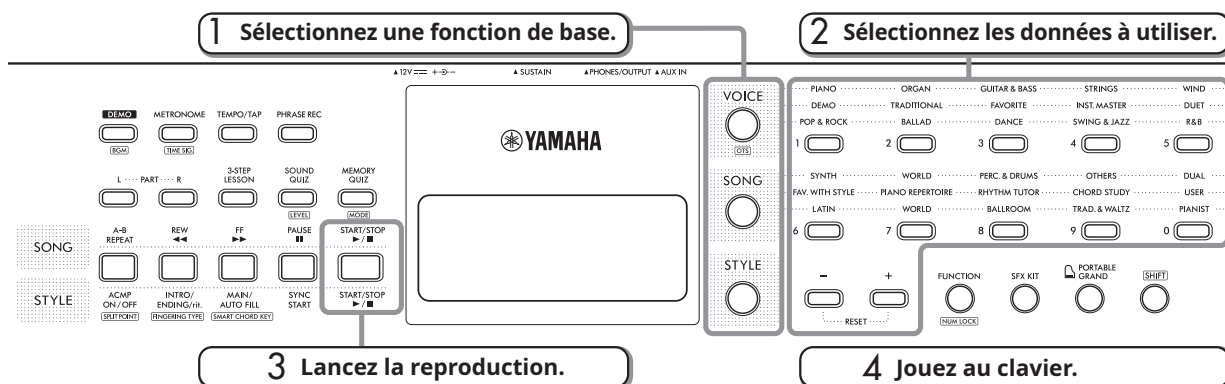
23 Prise [SUSTAIN] page 7
Pour connecter un sélecteur au pied en option et l'utiliser comme pédale de maintien.

24 Prise DC IN page 5
Permet de connecter l'adaptateur secteur.

Fonctionnement de base et éléments de l'affichage

Fonctionnement de base

Cet instrument dispose de trois fonctions de base : sonorité, style et morceau. Pour utiliser l'instrument, sélectionnez d'abord une fonction de base, puis sélectionnez les données que vous souhaitez utiliser pour votre performance.



1 Sélectionnez la fonction souhaitée en appuyant sur [VOICE], [SONG] ou [STYLE] 13.

Lorsque vous sélectionnez une fonction de base, la valeur de réglage actuelle de la fonction sélectionnée s'affiche à l'écran. ▶ s'affiche également à côté du mode actuellement sélectionné, indiquant le mode du contenu affiché à l'écran.

NOTE

- Un seul des morceaux ou styles peut être utilisé.

2 Sélectionnez les données souhaitées.

Les données peuvent être sélectionnées selon l'une des méthodes suivantes.

- En sélectionnant une catégorie
- En saisissant directement le numéro
- En appuyant sur [+] ou [-] 15

Pour plus d'informations sur chaque opération, reportez-vous à « Comment sélectionner des sonorités, des morceaux ou des styles » à droite.

3 Appuyez sur [START/STOP] 11.

La reproduction du morceau ou du style commence.

NOTE

- Appuyez à nouveau sur [START/STOP] 11 pour arrêter la reproduction.

4 Jouez au clavier avec la sonorité sélectionnée.

NOTE

- Vous pouvez également utiliser la fonction Présélection immédiate (OTS) (page 14) pour appeler les réglages de panneau optimaux (sonorité, etc.) pour le morceau ou le style sélectionné.

■ Comment sélectionner des sonorités, des morceaux ou des styles

Sélection avec les touches de catégorie 14

La catégorie VOICE se trouve en haut du panneau d'affichage, la catégorie SONG au milieu et la catégorie STYLE en bas.

Chaque fois que vous appuyez sur la touche, les éléments changent dans l'ordre numérique dans cette catégorie.

- ORGAN ← Catégorie VOICE
- TRADITIONAL ← Catégorie SONG
- BALLAD ← Catégorie STYLE



Sélection en saisissant les numéros (NUM LOCK)

Saisissez directement le numéro de données. Pour les numéros de données, consultez la liste des sonorités, la liste des morceaux et la liste des styles (pages 38–46) à la fin du document.

1 Maintenez la touche [SHIFT] 19 enfoncée et appuyez sur [FUNCTION] 16.

L'icône **NUM LOCK** apparaît à l'écran et les touches de catégorie 14 peuvent alors être utilisées comme touches numériques.



2 Appuyez sur le numéro de la sonorité, du morceau ou du style souhaité(e).

3 Pour arrêter la saisie de numéros, maintenez la touche [SHIFT] 19 enfoncée et appuyez à nouveau sur [FUNCTION] 16.

NOTE

- Si vous continuez à appuyer sur [+] ou [-] 15, les numéros changent continuellement. Appuyez simultanément sur [+] et [-] 15 pour revenir aux réglages initiaux.

Sélection avec [+] ou [-] 15

Appuyez sur [+] pour sélectionner la sonorité, le morceau ou le style suivant et appuyez sur [-] pour sélectionner la sonorité, le morceau ou le style précédent.

Éléments de l'affichage

Chaque icône apparaît à l'écran lorsque la fonction correspondante est activée.

The diagram shows the instrument's display with various icons and information. Callouts explain the following elements:

- Left Column Icons:**
 - L R** Partie (page 20)
 - A ⇌ B** Répétition A-B (page 20)
 - ACMP** Style (page 13, 23, 27)
 - SMART** Smart Chord Key (page 25)
 - MULTI** Doigté multiple (page 25)
- Top Row Icons:**
 - DUAL** Apparaît lorsque vous sélectionnez une sonorité dans la catégorie « DUAL » (numéros de sonorité 396 – 410).
 - WIDE** Ultra-Wide Stereo (page 15)
 - DUO** Mode Duo (page 17)
- NUM LOCK** Lorsque cette icône est affichée sur l'écran, les touches de catégorie VOICE/SONG/STYLE (1) peuvent être utilisées comme touches numériques.
- Mode Selection:**
 - ▶ VOICE** Mode de sélection de la sonorité
 - ▶ SONG** Mode Song (Morceau)
 - ▶ STYLE** Mode Style

* Le symbole ▶ à côté du nom du mode indique le mode qui est actif et dont le contenu peut être sélectionné avec les touches de catégorie (1).
 * **VOICE** apparaît toujours à l'écran.
- Quiz Information:**
 - Indique des informations sur le quiz sonore (page 28).
 - ☑ Nombre de réponses correctes
 - ☒ Nombre de réponses incorrectes
 - * Après la 10ème question, ☑ et ☒ disparaissent et seul le nombre de réponses correctes est affiché.
 - TRY123** Nombre de fois où vous avez répondu à la même question
 - AUTO** Niveau du quiz (difficulté)
 - Lv123**
- Accord and Chord:** Indique l'accord joué dans la plage de l'accompagnement automatique (page 23) du clavier ou des accords inclus dans le morceau en cours de reproduction.
- Tempo and Function:** Indique le tempo (page 15) et le numéro de fonction (page 32).
- Notes:** Indique les notes actuellement jouées. Les notes correctes pour les quiz sonores, les mélodies de morceaux pendant les leçons, les notes de composition d'accords pour l'accompagnement automatique, etc. sont affichées.
- Measure and Time:** Indique le numéro de la mesure actuelle et le nombre de temps du morceau ou du style actuel.

Reproduction d'un morceau

Utilisez les fonctions pratiques de cet instrument pour reproduire le morceau numéro 4, « Frère Jacques ».

Song No. 004
Tempo ♩ = 94

Frère Jacques

Melody Voice
Celesta

: Smart Chord



Le même accord sera produit, quelle que soit la touche sur laquelle vous avez appuyée.

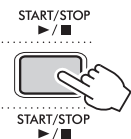
Reproduction de morceau (page 18)

1 Écoutez l'exemple de leçon (morceau).

- 1) Appuyez sur [SONG] 13.
- 2) Appuyez sur [TRADITIONAL] dans les touches de catégorie 14 et sélectionnez « 004 Frerejac » (Frère Jacques), qui doit être affiché en premier. Si un autre morceau est affiché, appuyez plusieurs fois sur [TRADITIONAL] dans les touches de catégorie 14 ou utilisez [+] ou [-] 15 pour sélectionner « 004 Frerejac ».



- 3) Appuyez sur [START/STOP] 11 pour écouter le morceau.



- 4) Appuyez à nouveau sur [START/STOP] 11 pour arrêter la reproduction du morceau.

Leçon en 3 étapes (page 21)

2 Jouez avec votre main droite à l'aide de la fonction Leçon (Leçon).

- 1) Appuyez trois fois sur [3-STEP LESSON] 8 et sélectionnez « 3 WAITING » (Leçon 3 : À votre rythme).



La reproduction du morceau attendra que vous appuyiez sur la bonne touche.

- 2) Jouez lentement à votre rythme tout en regardant la partition musicale et le clavier sur l'écran.

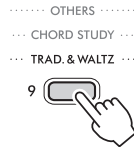


Appuyez sur [START/STOP] 11 pour arrêter la leçon.

Jeu avec un style (page 23)

3 Jouez l'accompagnement automatique avec votre main gauche.

- 1) Appuyez sur [STYLE] 13.
- 2) Appuyez plusieurs fois sur [TRAD. & WALTZ] 14 pour sélectionner « 134 Showtune ».



- 3) Après avoir appuyé sur [TEMPO/TAP] 5, utilisez [+] ou [-] 15 pour régler le tempo sur « 94 ».

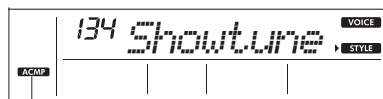


- 4) Appuyez sur [START/STOP] 12 pour vérifier le style.

NOTE

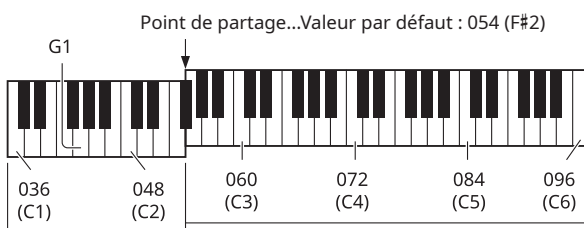
- Le style sera un peu différent de ce que vous avez entendu dans l'exemple de leçon.

- 5) Appuyez sur [STYLE] 13, puis appuyez sur [ACMP ON/OFF] 12 pour activer l'accompagnement automatique.



ACMP S'affiche lorsque le style (accompagnement automatique) est activé.

Cette opération transforme la touche F#2 en limite (point de partage) et les touches à gauche de celle-ci en « Plage de l'accompagnement automatique » pour reconnaissance d'accords.



Plage de l'accompagnement automatique

- 6) Appuyez sur [START/STOP] 12 pour démarrer la reproduction du rythme, puis appuyez sur la touche C2. La reproduction du style commence. Si vous appuyez sur la touche C2, un accord en C (majeur) sera produit. (Le même accord sera produit si vous appuyez sur la touche C1.)
- 7) Appuyez sur la touche G1. Cette fois, l'accord G7 sera produit. L'accord change en fonction de la touche sur laquelle vous appuyez, alors n'hésitez pas à appuyer sur les touches dans la plage de l'accompagnement automatique.
- 8) Appuyez sur [START/STOP] 12 pour arrêter la reproduction.

4 Sélectionnez la sonorité de la mélodie.

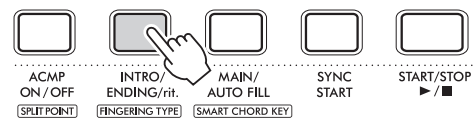
- 1) Appuyez sur [VOICE] 13.
- 2) Maintenez la touche [SHIFT] 19 enfoncée et appuyez sur [FUNCTION] 16. L'icône **NUM LOCK** apparaît à l'écran.
- 3) Saisissez « 291 » à l'aide des touches numériques 14 pour sélectionner « Celesta ».



- 4) Jouez au clavier pour vérifier la sonorité.

5 Jouez avec les deux mains.

- 1) Appuyez sur [START/STOP] 12 pour démarrer la reproduction du rythme, puis appuyez sur la touche C2 pour démarrer la reproduction du style. Tout en regardant la partition musicale, jouez la mélodie avec votre main droite, en suivant les accords avec votre main gauche.
- 2) Si le tempo est trop rapide, appuyez sur [TEMPO/TAP] 5 puis ajustez-le avec [+] ou [-] 15. Appuyez simultanément sur [+] et [-] 15 pour revenir au tempo par défaut.
- 3) Une fois la performance terminée, appuyez sur [INTRO/ENDING/rit.] 12. Une coda sera ajoutée et le morceau se terminera automatiquement.



Enregistrement de votre performance (page 29)

6 Enregistrez votre performance.

- 1) Appuyez sur [PHRASE REC] 6. L'enregistrement commence.



- 2) Pour arrêter l'enregistrement, appuyez à nouveau sur [PHRASE REC] 6.

Si vous appuyez sur [INTRO/ENDING/rit.] 12, l'enregistrement s'arrête automatiquement une fois la coda ajoutée terminée.

Sélectionnez une sonorité et jouez !

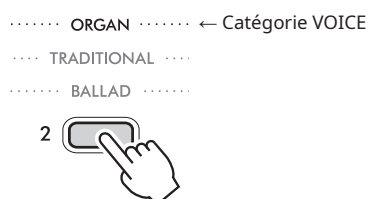
Avec cet instrument, vous pouvez modifier le son du clavier en celui d'un instrument autre que le piano.

Sélection d'une sonorité

1 Appuyez sur [VOICE] 19.

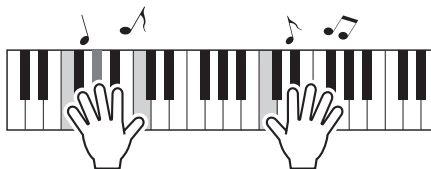


2 Appuyez sur la touche de sonorité souhaitée parmi les touches de catégorie 14.



Chaque appui sur la touche permet de changer de sonorité dans la même catégorie.

3 Jouez au clavier.



NOTE

- Il existe deux autres manières de sélectionner une sonorité. Reportez-vous à « Comment sélectionner des sonorités, des morceaux ou des styles » (page 10).

Kit de batterie

Le kit de batterie est une collection de divers sons d'instruments de percussion. Si vous sélectionnez un kit de batterie (numéros de sonorité 125 - 133 et 387 - 395) comme sonorité, chaque touche jouée produira un son d'instrument de percussion différent. Pour plus d'informations sur les instruments et les affectations des touches de chaque kit de batterie, reportez-vous à « Liste des kits de batterie » (page 42).

Sélection de la meilleure sonorité pour le morceau ou le style (Présélection immédiate)

La fonction Présélection immédiate sélectionne automatiquement la sonorité la plus appropriée lorsque vous sélectionnez un morceau ou un style (à l'exception des morceaux provenant de la prise [AUX IN]).

Vous pouvez activer la fonction Présélection immédiate en maintenant la touche [SHIFT] 18 enfoncée et en appuyant sur [VOICE] 19. Vous pouvez également l'activer en sélectionnant le numéro de sonorité « 000 » pour la sonorité.

Si vous sélectionnez une autre sonorité, la fonction Présélection immédiate est annulée.

Reproduction de divers effets sonores

1 Appuyez sur [SFX KIT] 20.



2 Jouez au clavier.

L'effet sonore, qui correspond à l'illustration du kit SFX 20 juste au-dessus de la touche sur laquelle vous avez appuyée, est reproduit.



Même si vous appuyez sur une touche qui n'a pas d'illustration au-dessus, divers sons seront produits.

Pour les effets sonores affectés aux différentes touches, reportez-vous à « Liste des kits SFX » (page 41).

Appel de la sonorité Piano à queue

1 Appuyez sur [PORTABLE GRAND] 18.



Cela réinitialise instantanément tous vos réglages et vous permet de jouer un son de piano sur tout le clavier.

Utilisation du métronome

Cet instrument dispose d'un métronome intégré (un appareil qui maintient un tempo précis), permettant de vous entraîner facilement à jouer des morceaux au piano.

1 Appuyez sur [METRONOME] ④.

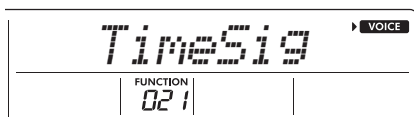


Le son du métronome commence.

2 Appuyez à nouveau sur [METRONOME] ④ pour l'arrêter.

Pour définir le type de mesure

Maintenez la touche [SHIFT] ⑩ enfoncée et appuyez sur [METRONOME] ④ pour appeler « TimeSig » (page 33, numéro de fonction 021). Appuyez ensuite sur les touches numériques ⑭ ou sur [+] ou [-] ⑮ pour définir le type de mesure.



Le premier temps est accompagné d'un son de carillon (comme accent) et les autres temps de clics. Si le type de mesure est défini sur 00, tous les temps sont accompagnés de clics, sans être accentués par un son de carillon.

Pour régler le volume du métronome

Effectuez le réglage dans « Réglages des fonctions » (page 33, numéro de fonction 022).

Réglage du tempo

Vous pouvez modifier le tempo du métronome, du style et du morceau. Appuyez sur [TEMPO/TAP] ⑤ pour appeler « Tempo » à l'écran.



Lors du réglage du tempo, l'icône **NUM LOCK** apparaît à l'écran et vous pouvez saisir directement le tempo à l'aide des touches de catégorie ⑭ comme touches numériques. Réglez le tempo à l'aide des touches numériques ⑭ ou [+] ⑮ ou [-] ⑮.

Appuyez simultanément sur [+] et [-] ⑮ pour revenir au tempo par défaut du morceau ou du style actuellement sélectionné.

Utilisation de la fonction Tap (Tapoter)

Le morceau ou le style démarre au tempo avec lequel vous tapotez sur [TEMPO/TAP] ⑤. Tapotez sur cette touche 4 fois pour 4 temps ou 3 fois pour 3 temps.

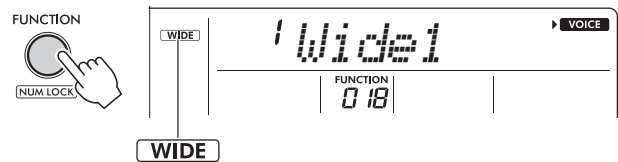
Pendant la reproduction d'un morceau ou d'un style, tapotez deux fois pour modifier le tempo.



Reproduction avec un son amélioré et plus spacieux (Ultra-Wide Stereo)

L'effet Ultra-Wide Stereo offre une présence plus spacieuse et plus ample au son global du clavier, donnant la sensation d'entendre le son à l'extérieur des haut-parleurs.

1 Appuyez plusieurs fois sur [FUNCTION] ⑯ pour appeler « Wide (018) ».



S'affiche lorsque Ultra-Wide Stereo est activé.

2 Appuyez sur [+] ou [-] ⑮ pour sélectionner le niveau.

Il existe trois niveaux d'effet Ultra-Wide Stereo : 1-3. Plus le chiffre est élevé, plus l'effet est important.

3 Appuyez sur [+] ou [-] ⑮ et sélectionnez « 4 » (Wide Off) pour désactiver l'effet Ultra-Wide Stereo.

Application d'effets au son

Cet instrument propose une variété d'effets (indiqués ci-dessous) pour améliorer le son global.

● Réverbération

Ajoute au son l'ambiance d'une boîte de nuit ou d'une salle de concert. Bien que le type de réverbération le mieux adapté soit automatiquement appelé en sélectionnant un morceau ou un style, vous pouvez en sélectionner un autre dans « Réglages des fonctions » (page 33, numéro de fonction 013). Vous pouvez également régler le niveau de réverbération (page 32, numéro de fonction 006) dans « Réglages des fonctions ».

● Chœur

Rend le son de la sonorité plus riche, plus chaud et plus spacieux. Bien que le type de chœur le mieux adapté soit automatiquement appelé en sélectionnant un morceau ou un style, vous pouvez en sélectionner un autre dans « Réglages des fonctions » (page 33, numéro de fonction 015). Vous pouvez également régler la profondeur de chœur (page 32, numéro de fonction 007) dans « Réglages des fonctions ».

NOTE

- Pour certaines sonorités, le chœur est activé mais la profondeur (ou niveau) de chœur est réglée sur 000, donc aucun effet n'est appliqué. Si vous souhaitez ajouter un effet de chœur, augmentez le niveau de chœur.

● Panel Sustain (Maintien via le panneau)


En activant le paramètre Sustain (Maintien) (page 33, numéro de fonction 016) dans « Réglages des fonctions », vous pouvez appliquer automatiquement un maintien fixe aux sonorités du clavier. Un effet de maintien peut également être appliqué de manière sélective à l'aide d'un sélecteur au pied vendu séparément (page 7).

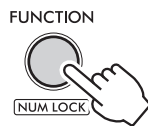
NOTE

- Même lorsque Panel Sustain (Maintien via le panneau) est activé, le maintien n'est pas appliqué à certaines sonorités et certaines sonorités produisent des sons inattendus.

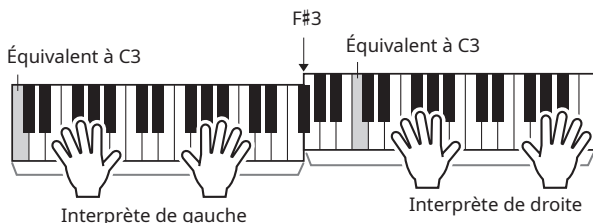
Jeu au clavier à quatre mains (mode Duo)

Lorsque le mode Duo est activé, le clavier est divisé en deux parties à gauche et à droite, permettant à deux personnes de jouer simultanément dans la même plage d'octave. Ce mode est utile dans les situations d'apprentissage lorsqu'une personne (un professeur, par exemple) joue un modèle et l'autre personne regarde et s'entraîne en étant assise à côté de la première personne.

- 1 Appuyez plusieurs fois sur [FUNCTION]  pour appeler « DuoMode (024) ».



- 2 Appuyez sur [+]  pour l'activer sur « on ».



Le clavier est divisé en deux sections à gauche et à droite de la touche F#3, avec la même gamme de notes pouvant être jouée à gauche et à droite.

NOTE

- Les parties gauche et droite du clavier sont toutes deux réglées sur la même sonorité. Toutefois, cela ne s'applique pas si vous sélectionnez une sonorité dans la catégorie « DUAL » (numéros de sonorité 396 - 410).
- La limite F#3 entre les touches des musiciens de gauche et de droite ne peut pas être modifiée.

- 3 Jouez à quatre mains, avec un musicien à gauche et un musicien à droite.

Sélection d'une sonorité

Sélectionnez une sonorité en exécutant les étapes 1 et 2 de « Sélection d'une sonorité » à la page 14.

NOTE

- Si vous sélectionnez une sonorité dans la catégorie « DUAL » (numéros de sonorité 396 - 410), seule la partie droite du clavier produira un son qui est une combinaison de deux sons (duo).
- La fonction Lesson (Leçon) ne peut pas être utilisée en mode Duo.

Modalités de l'émission des sons en mode Duo

Les notes jouées dans la partie gauche du clavier sont émises par le haut-parleur gauche, tandis que les notes jouées dans la partie droite du clavier sont émises par le haut-parleur droit selon le réglage initial du mode Duo. Vous pouvez modifier la sortie du son des haut-parleurs en suivant les étapes ci-dessous.

- 1) Appelez « DuoType » (page 33, numéro de fonction 025) dans « Réglages des fonctions ».
- 2) Sélectionnez la méthode de sortie des haut-parleurs gauche et droit en sélectionnant « 1 Balance » ou « 2 Separate ».
 - **Balance** : Les sons des performances des parties gauche et droite du clavier seront émis à la fois par les haut-parleurs gauche et droit.
 - **Separate** : Les sons de la performance de la partie gauche du clavier seront émis par le haut-parleur gauche, et les sons de la performance de la partie droite du clavier seront émis par le haut-parleur droit.

Le réglage par défaut en mode Duo est « 2 Separate ».

NOTE

- Si « DuoType » est « 2 Separate », le panoramique, le volume et les caractéristiques tonales du son stéréo peuvent différer de la normale. Cette différence est particulièrement évidente avec les kits de batterie, car chaque touche d'un kit de batterie possède une position panoramique stéréo différente.

Effet de maintien en mode Duo

Comme pour le mode conventionnel, le mode Duo vous permet d'appliquer un son persistant (effet de maintien) à la performance au clavier en utilisant l'une des méthodes ci-dessous. Quelle que soit la méthode, vous pouvez appliquer un effet de maintien aux sons des parties gauche et droite du clavier.

- Appuyez sur le sélecteur au pied (page 7) connecté à la prise [SUSTAIN].
- Si vous souhaitez que l'effet de maintien soit toujours appliqué, réglez « Sustain » (page 33, numéro de fonction 016) sur « on » dans « Réglages des fonctions ».

NOTE

- Les effets de maintien ne peuvent pas être appliqués séparément au son des parties gauche et droite du clavier.


Reproduction de style en mode Duo

Seule la partie rythmique d'un style peut être reproduite. Les autres parties ne peuvent pas être reproduites.

Enregistrement de phrase en mode Duo

Les sons joués sur les parties gauche et droite du clavier sont enregistrés sur la même piste.

Pour plus d'informations sur l'enregistrement de phrase, reportez-vous à « Enregistrement de votre performance (Phrase Recording) » (page 29).

- 4 Pour annuler le mode Duo, appelez « DuoMode (024) » (reportez-vous à l'étape 1) et appuyez sur [-]  pour le régler sur « OFF (désactiver) ».

Sélection d'un morceau à écouter

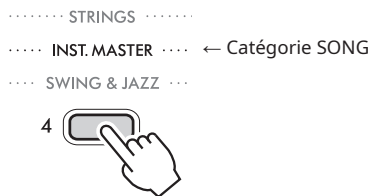
Le terme « morceau » sur cet instrument fait référence à la fois à un « morceau de musique complet » et aux données qu'il contient. Cela signifie que les morceaux prédéfinis de cet instrument sont non seulement agréables à écouter, mais peuvent également être utilisés en conjonction avec d'autres fonctionnalités de l'instrument, telles que la fonction Lesson (Leçon).

Sélection et reproduction d'un morceau prédéfini

1 Appuyez sur [SONG] ⑬.



2 Appuyez sur l'une des touches de catégorie ⑭ pour sélectionner le morceau souhaité.



Chaque appui sur la touche permet de changer de morceau dans la même catégorie.

3 Appuyez sur [START/STOP] ⑩ pour reproduire le morceau.

- Vous pouvez modifier le tempo en appuyant sur [TEMPO/TAP] ⑤ (page 15).
- Pour vous entraîner à jouer une partie, appuyez sur [L] ou [R] de [PART] ⑦ pour couper le son de cette partie (page 20).

4 Appuyez sur [START/STOP] ⑩ pour arrêter la reproduction du morceau.

Une fois le morceau terminé, la reproduction s'arrête automatiquement.

NOTE

- Il existe deux autres manières de sélectionner un morceau. Reportez-vous à « Comment sélectionner des sonorités, des morceaux ou des styles » (page 10).

Réglage du volume du morceau

En réglant le volume du morceau, vous pouvez régler la balance entre votre performance au clavier et la reproduction du morceau. Réglez le volume du morceau (page 33, numéro de fonction 011) dans « Réglages des fonctions ». Pour les morceaux prédéfinis et les numéros de morceau, reportez-vous à « Liste des morceaux » (page 45).

Écoute d'un morceau de démonstration

Trois morceaux de démonstration originaux tirant parti des fonctionnalités de cet instrument sont inclus.

1 Appuyez sur [DEMO] ③.



Lorsque les morceaux numérotés de 001 à 003 sont reproduits dans l'ordre et que le dernier morceau (003) est terminé, la reproduction reprend à partir du premier morceau (001) et se poursuit en continu.

Pour arrêter la reproduction, appuyez à nouveau sur [DEMO] ③. Vous pouvez également arrêter la reproduction en appuyant sur [START/STOP] ⑩.

NOTE

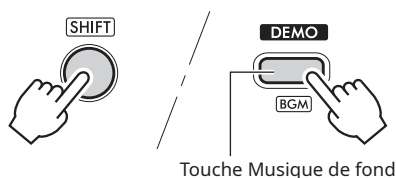
- Vous pouvez sélectionner le morceau suivant ou précédent dans l'ordre à l'aide de [+] ou [-] ⑮ après avoir appuyé sur [DEMO] ③. La plage de sélection comprend tous les morceaux du groupe de démonstration sélectionné (page 34, numéro de fonction 026).

Lecture continue de morceaux (Fonction Background Music (Musique de fond))

Avec le réglage par défaut, appuyez sur [DEMO] ③ pour reproduire uniquement les trois morceaux de démonstration internes de manière répétée. Toutefois, ce réglage peut être modifié afin que, par exemple, tous les morceaux internes soient automatiquement reproduits (reproduction continue), vous permettant ainsi d'utiliser l'instrument comme source de musique de fond.

1 Maintenez la touche [SHIFT] ⑱ enfoncée et appuyez sur [DEMO] ③.

« DemoGrp » (page 34, numéro de fonction 026) s'affiche à l'écran pendant quelques secondes, suivi de la cible de reproduction répétée actuellement sélectionnée (groupe de démonstration).



2 Appuyez sur [+] ou [-] ⑮ pour sélectionner l'un des groupes ci-dessous que vous souhaitez reproduire en continu.

Demo	Morceaux prédéfinis (001-003)
Preset	Tous les morceaux prédéfinis (001-100)
User	Morceau utilisateur (123) (page 29)

3 Appuyez sur [DEMO] ③.

Les morceaux du groupe sélectionné seront reproduits en continu.

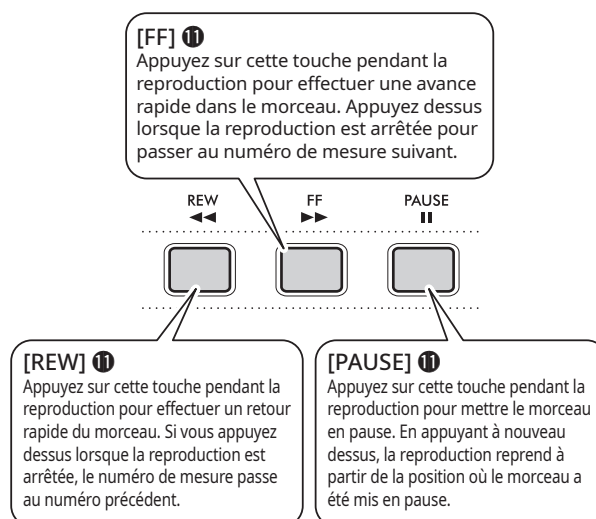
Pour arrêter la reproduction, appuyez à nouveau sur [DEMO] ③. Vous pouvez également arrêter la reproduction en appuyant sur [START/STOP] ①.

Reproduction aléatoire de morceaux

Lorsque le groupe de démonstration est réglé sur « Preset », l'ordre de la reproduction dans [DEMO] ③ peut être modifié entre l'ordre numérique et aléatoire. Pour ce faire, appuyez plusieurs fois sur [FUNCTION] ⑯ jusqu'à ce que « PlayMode (027) » soit appelé, puis sélectionnez « Normal » ou « Random ».

Avance rapide, retour rapide et pause d'un morceau

Cet instrument vous permet d'effectuer une avance rapide (FF), un retour rapide (REW) et une pause (PAUSE) au cours de la reproduction du morceau, comme les commandes d'un lecteur audio.



NOTE

- Lorsque la répétition A-B (page 20) est spécifiée, le retour rapide et l'avance rapide ne fonctionnent que dans la plage comprise entre A et B.
- Les touches [REW], [FF] et [PAUSE] ① ne peuvent pas être utilisées pendant la reproduction d'un morceau à l'aide de [DEMO] ③.

Modification de la sonorité de la mélodie d'un morceau prédéfini

Vous pouvez remplacer la sonorité de la mélodie d'un morceau prédéfini par n'importe quelle autre sonorité souhaitée.

- 1 Sélectionnez un morceau et reproduisez-le (page 18).
- 2 Sélectionnez la sonorité souhaitée (page 14).
- 3 Appuyez plusieurs fois sur [FUNCTION] ⑯ jusqu'à ce que « MelodyVc(012) » apparaisse.
- 4 Appuyez sur [+] ⑮.

« SONG MELODY VOICE » apparaît à l'écran pendant quelques secondes et la sonorité de la mélodie du morceau est remplacée par la sonorité sélectionnée à l'étape 2.

NOTE

- La sélection d'un autre morceau annule la modification de sonorité de la mélodie.
- Vous ne pouvez pas modifier la sonorité de la mélodie d'un morceau utilisateur.

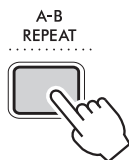
Écoute répétée d'une partie de morceau (Répétition A-B)

Cette fonction est particulièrement utile pour vous entraîner et vous permet de reproduire de manière répétée uniquement une section spécifique d'un morceau en réglant le point A (point de départ) et le point B (point de fin) par incréments d'une mesure.



Cette plage est reproduite de manière répétée.

- 1 Lancez la reproduction du morceau (page 18).
- 2 Lorsque la reproduction atteint le point que vous souhaitez spécifier comme point de départ, appuyez sur [A-B REPEAT] pour définir le point A.



- 3 Lorsque la reproduction atteint le point que vous souhaitez spécifier comme point de fin, appuyez à nouveau sur [A-B REPEAT] pour définir le point B.

La section A-B spécifiée du morceau est désormais reproduite de manière répétée.

NOTE

- Même lorsque le morceau est arrêté, vous pouvez utiliser [FF] et [REW] pour accéder à la mesure à spécifier et définir la plage de répétition A-B.
- Si vous souhaitez définir le point de départ « A » au tout début du morceau, appuyez sur [A-B REPEAT] avant de lancer la reproduction.

- 4 Pour annuler la reproduction répétée, appuyez sur [A-B REPEAT] .

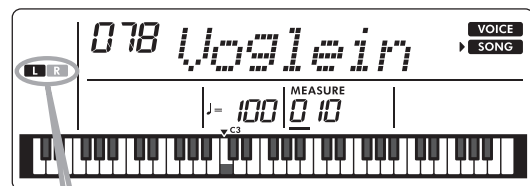
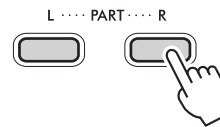
Pour arrêter la reproduction, appuyez sur [START/STOP] .

NOTE

- La fonction Répétition A-B est annulée lorsque vous sélectionnez un autre morceau.

Activation et désactivation de chaque partie

Un morceau se compose de deux parties. Vous pouvez activer et désactiver chaque partie individuellement en appuyant sur la touche correspondante ([L] ou [R]) de [PART] pendant la reproduction du morceau.



— S'éteint lorsqu'il n'y a aucune donnée de performance ou que la partie est désactivée.

S'allume lorsqu'il y a des données de performance.

En activant ou désactivant les parties à main gauche et droite pendant la reproduction, vous pouvez écouter la partie (qui est activée) tout en vous entraînant à jouer l'autre partie (qui est désactivée) sur le clavier.

NOTE

- La sélection d'un autre morceau réinitialise l'état d'activation/désactivation des parties.

Utilisation de la fonction Song Lesson (Leçon de morceau)

Vous pouvez utiliser le morceau sélectionné pour une leçon pour la main gauche, la main droite ou les deux mains. Entraînez-vous à l'aide des trois types de leçons de morceau tout en vous référant aux partitions musicales figurant dans le recueil de morceaux (page 2).

Écoute, synchronisation et attente

● Leçon 1 : Écoute d'un modèle de performance (LISTEN)

Dans cette leçon, vous n'avez pas besoin de jouer au clavier. La partie sélectionnée sera produite comme un modèle. Écoutez attentivement le morceau et retenez-le bien.

● Leçon 2 : Synchronisation du jeu des touches (TIMING)

Dans cette leçon, appliquez-vous simplement à jouer les touches en respectant le rythme. Même si vous jouez les mauvaises notes, les notes correctes affichées à l'écran seront produites.

● Leçon 3 : À votre rythme (WAITING)

Dans cette leçon, essayez de jouer correctement les notes qui s'affichent à l'écran. La reproduction du morceau attendra que vous appuyiez sur la bonne touche. Le tempo de reproduction du morceau change pour s'adapter au rythme auquel vous jouez, afin que vous puissiez vous entraîner à votre propre rythme.

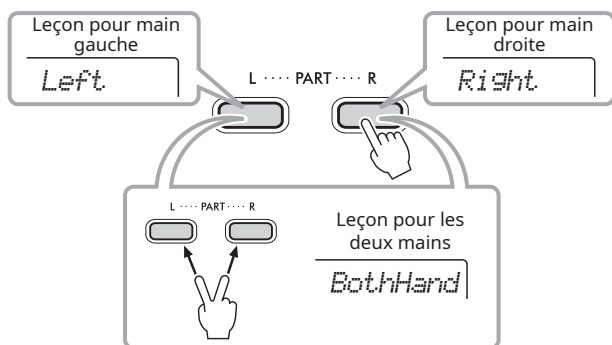
NOTE

- Si vous souhaitez conserver le tempo de reproduction constant pendant « Leçon 3 : À votre rythme (WAITING) », réglez la fonction (page 33, numéro de fonction 023) sur « OFF (désactivé) » dans « Réglages des fonctions ».

Entraînement à l'aide d'une leçon de morceau

1 Appuyez sur [SONG] ⑩, puis sélectionnez un morceau pour votre leçon.

2 Appuyez sur l'une des touches [R] et [L] de [PART] ⑦ ou sur les deux pour sélectionner la partie sur laquelle vous souhaitez vous entraîner à jouer.



Si vous sélectionnez un morceau parmi les numéros 057 à 077 (catégorie SONG : FAVORITE WITH STYLE), vous pouvez vous entraîner à jouer des accords en utilisant les styles avec votre main gauche. Pendant les leçons pour la main gauche et pour les deux mains, la partie gauche du clavier devient la plage de l'accompagnement automatique, ainsi, lorsque vous jouez un accord avec votre main gauche, le style est produit.

NOTE

- Si « No LPart » s'affiche à l'étape 2, le morceau sélectionné ne comprend pas de partie à main gauche.

3 Appuyez sur [3-STEP LESSON] ③ pour reproduire le morceau de la leçon.

Appuyez plusieurs fois sur [3-STEP LESSON] ③ pour sélectionner le type de leçon. Chaque fois que vous appuyez sur la touche, les réglages changent dans l'ordre « 1 LISTEN », « 2 TIMING », « 3 WAITING ». Désactivé puis reviennent à « 1 LISTEN ».



Commençons la leçon.

NOTE

- Même pendant une leçon, vous pouvez appuyer sur [3-STEP LESSON] ③ pour basculer entre « 1 LISTEN », « 2 TIMING » et « 3 WAITING ». Vous pouvez également arrêter la leçon en appuyant sur [START/STOP] ①.
- La sonorité passe à « 000 » (Présélection immédiate, page 14) pendant la leçon.

4 Lorsque la reproduction de la leçon est terminée, votre évaluation apparaît à l'écran (« 2 TIMING » et « 3 WAITING » uniquement).

« Excellent! », « Very Good! », « Good » ou « OK » apparaît à l'écran.

Excellent! ██████████
Very Good! ████████
Good ██████
OK ████

Après l'apparition de l'écran d'évaluation, la leçon reprend depuis le début.

NOTE

- Lorsque vous modifiez la sonorité de la mélodie d'un morceau (page 19), la position de la touche affichée à l'écran peut être décalée (en unités d'octave) en fonction de la sonorité sélectionnée.

5 Si vous souhaitez arrêter la reproduction du morceau et arrêter la leçon, appuyez sur [START/STOP] ①.


Écoute et appréciation des sons des accords (Chord Study)

Vous pouvez écouter et apprécier les sons réels des accords requis pour la performance en reproduisant les morceaux numérotés de 111 à 122 (dans la catégorie SONG « CHORD STUDY »). Les morceaux portant les numéros 111–117 sont des morceaux composés d'un seul accord (respectivement C, Dm, Em, F, G, Am et Bm), vous permettant d'écouter et de maîtriser les accords un par un. D'autre part, les morceaux portant les numéros 118–122 se composent d'un enchaînement de plusieurs accords selon un motif, afin de découvrir et de comprendre les progressions d'accords de base. En reproduisant ces morceaux, vous pouvez écouter et apprécier les sons d'accords simples et de progressions d'accords, et jouer au clavier tout en suivant la partition musicale ainsi que les indications de touches/accords affichées à l'écran.

Écoute et reproduction du son d'un seul accord

- 1 Appuyez sur [SONG] .



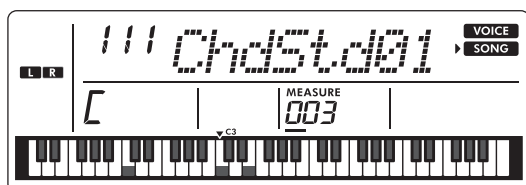
- 2 Appuyez plusieurs fois sur [CHORD STUDY]  pour sélectionner un morceau parmi les morceaux portant les numéros 111–117.



- 3 Appuyez sur [START/STOP]  pour commencer à reproduire le morceau sélectionné.

- 4 Jouez au clavier tout en regardant les notes affichées à l'écran.


Reproduisez le son de chaque accord un par un.




AVIS

- Lorsque vous jouez au clavier pendant la reproduction d'un morceau, vous devez désactiver la partie que vous reproduisez (page 20) pour éviter de dépasser le nombre maximum de notes pouvant être jouées simultanément. Pour plus d'informations sur la polyphonie, reportez-vous à « Polyphonie maximale » (page 38).

NOTE

- Vous pouvez utiliser la fonction de la « Leçon 3 : À votre rythme (WAITING) » (page 21) en appuyant sur [3-STEP LESSON] .

Écoute et reproduction des progressions d'accords de base


- 1 Sélectionnez un morceau parmi les morceaux portant les numéros 118–122 dans la catégorie SONG « CHORD STUDY » en appuyant sur [+] ou [-] .

- 2 Appuyez sur [START/STOP]  pour commencer à reproduire le morceau sélectionné.

- 3 Jouez au clavier tout en regardant les notes affichées à l'écran.

Écoutez la progression d'accords de base et jouez au clavier en même temps que la reproduction du morceau autant de fois que nécessaire afin de parvenir à exécuter les accords et accompagner les changements d'accords avec fluidité.

NOTE

- Vous pouvez utiliser la fonction de la « Leçon 3 : À votre rythme (WAITING) » (page 21) en appuyant sur [3-STEP LESSON] .

Jeu avec le rythme et l'accompagnement automatique (styles)

Cet instrument dispose d'une fonction d'accompagnement automatique qui reproduit automatiquement un style d'accord (rythme + note de basse + note d'accord) correspondant à la note fondamentale ou à l'accord joué avec votre main gauche. Vous pouvez sélectionner entre deux façons de jouer des accords : « Smart Chord », dans lequel vous jouez l'accord avec un doigt sur le clavier, et « Doigté multiple », dans lequel vous jouez les notes qui composent l'accord telles quelles. Essayez de jouer en utilisant cette fonction d'accompagnement automatique.

Jeu avec l'accompagnement automatique (styles)

Le réglage par défaut pour la façon de jouer des accords est « Smart Chord (SmartChd) ». Pour plus d'informations sur la modification de la façon de jouer l'accord, reportez-vous à « Sélection de la façon de jouer un accord (Type de doigté) » (page 25).

1 Appuyez sur [STYLE] 13.



2 Appuyez sur l'une des touches de catégorie 14 pour sélectionner le style souhaité.

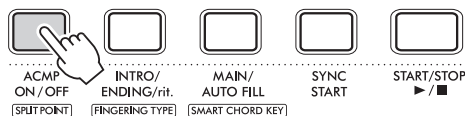


Chaque appui sur la touche permet de changer de style dans la même catégorie. Pour les styles présélectionnés et les numéros de style, reportez-vous à « Liste des styles » (page 46).

NOTE

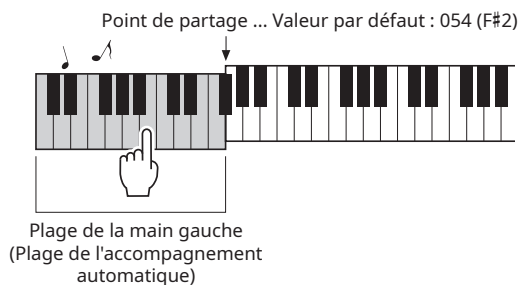
- Il existe deux autres manières de sélectionner un style. Reportez-vous à « Comment sélectionner des sonorités, des morceaux ou des styles » (page 10).

3 Appuyez sur [ACMP ON/OFF] 12 pour activer l'accompagnement automatique.

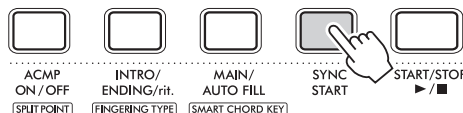


L'icône **ACMP** apparaît à l'écran.

Cette opération transforme la zone à gauche du point de partage (054 : F#2) en « Plage de l'accompagnement automatique » utilisée uniquement pour spécifier les accords.



4 Appuyez sur [SYNC START] 12.

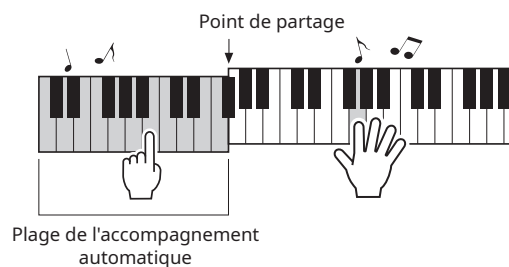


Cela active l'état de veille pour l'accompagnement automatique et le style démarre lorsque vous appuyez sur une touche dans la plage de la main gauche.

5 Jouez la note fondamentale des accords d'accompagnement avec votre main gauche et jouez la mélodie avec votre main droite.

Lorsque le type de doigté (page 25) est réglé sur « Smart Chord (SmartChd) », appuyez uniquement sur la note fondamentale de l'accord avec votre main gauche. Pour plus d'informations sur la façon de jouer des accords lors de l'utilisation de « Doigté multiple (Multi) », reportez-vous à « Types d'accord pour la reproduction de style » (page 26).

Jouez divers accords avec votre main gauche et des mélodies avec votre main droite.



6 Si vous souhaitez arrêter le style et arrêter la performance, appuyez sur [START/STOP] 12.

Les styles vous permettent de varier la performance en changeant de section (modèles d'accompagnement). Pour plus d'informations, reportez-vous à « Variations de style (sections) » (page 24).

Pour modifier le point de partage

Maintenez la touche **[SHIFT]** 19 enfoncée et appuyez sur **[ACMP ON/OFF]** 12 pour appeler « SplitPnt » (page 32, numéro de fonction 003). Appuyez ensuite sur **[+]** ou **[-]** 15 pour modifier le point de partage.

Pour reproduire uniquement la partie rythmique

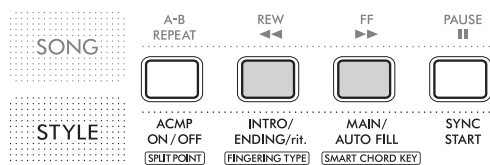
Si vous appuyez sur **[START/STOP]** 12 (sans appuyer sur **[ACMP ON/OFF]** 12 à l'étape 3), seule la partie rythmique peut être reproduite et vous pourrez jouer une mélodie sur toute la plage du clavier.

NOTE

- Les styles de la catégorie « PIANIST » (143-150) n'ayant aucune partie rythmique, aucun son n'est produit si vous lancez la reproduction du rythme uniquement. Le son est audible uniquement lorsque l'accompagnement automatique (**ACMP**) est activé et que vous jouez dans la plage de la main gauche du clavier.

Variations de style (sections)

Chaque style se compose de « sections » qui vous permettent de varier l'arrangement de l'accompagnement en fonction du morceau que vous jouez. Ces instructions portent sur un exemple type d'utilisation des sections.



● Introduction

Section utilisée lors du démarrage d'une performance. Une fois l'introduction terminée, la section passe à la partie principale. Le nombre de mesures dans l'introduction varie en fonction du style.

● Partie principale

Section utilisée lors de la reproduction de la partie principale du morceau. La section est reproduite de manière répétée jusqu'à ce que vous appuyiez sur une autre touche de commande de style **12**. Il existe deux variations, A et B, qui sont reproduites en fonction de l'accord joué avec votre main gauche.

● Variation rythmique (Variation automatique)

Cette section est automatiquement insérée lors du passage aux parties principales A et B.

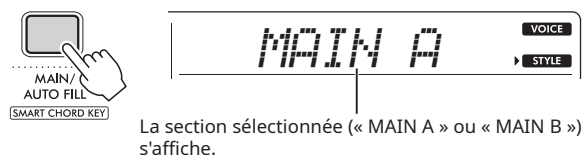
● Coda

Section utilisée à la fin d'une performance. En même temps que la reproduction de la coda se termine, la reproduction du style se termine également. Le nombre de mesures dans la coda varie en fonction du style.

1 – 4

Identique aux étapes 1 à 4 de « Jeu avec l'accompagnement automatique (styles) » (page 23).

5 Appuyez sur [MAIN/AUTO FILL] **12** pour sélectionner la partie principale A ou la partie principale B.



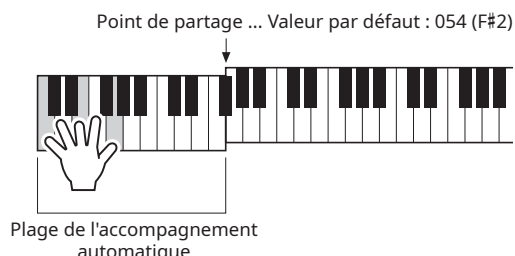
6 Appuyez sur [INTRO/ENDING/rit.] **12**.



Vous êtes maintenant prêt à lancer la reproduction du style dans l'ordre de l'introduction puis de la partie principale A.

7 Jouez un accord dans la plage de l'accompagnement automatique pour lancer la reproduction de l'introduction.

Pour cet exemple, jouez un accord en C (do) majeur (comme indiqué ci-dessous). Pour plus d'informations sur la saisie d'accords, reportez-vous à « Types d'accord pour la reproduction de style » (page 26).



8 Une fois l'introduction terminée, jouez au clavier en fonction de la progression du morceau que vous jouez.

Jouez des accords avec votre main gauche tout en jouant des mélodies avec votre main droite, puis appuyez sur [MAIN/AUTO FILL] **12** si nécessaire. La section passe à la variation rythmique, puis à la partie principale A ou B.



9 Appuyez sur [INTRO/ENDING/rit.] **12**.



La section passe à la coda. Une fois la coda terminée, la reproduction du style s'arrête automatiquement. Si vous appuyez à nouveau sur [INTRO/ENDING/rit.] **12** pendant la reproduction de la coda, cette dernière ralentira progressivement (ritardando) et la reproduction du style s'arrêtera.

Modification du tempo

Reportez-vous à « Réglage du tempo » (page 15).

Réglage du volume du style

En réglant le volume du style, vous pouvez régler la balance entre votre performance au clavier et la reproduction du style. Réglez-le dans « Réglages des fonctions » (page 32, numéro de fonction 008).

Sélection de la façon de jouer un accord (Type de doigté)

La méthode de reproduction d'un accord joué dans la plage de l'accompagnement automatique pendant la reproduction du style est appelée type de doigté et est définie dans les « Réglages des fonctions » (page 32, numéro de fonction 009). Il existe deux types de doigté disponibles (ci-dessous).

● Smart Chord (SmartChd) (réglage par défaut)

Il s'agit d'une méthode de reproduction qui joue uniquement la note fondamentale de l'accord pour produire un accompagnement automatique.

● Doigté multiple (Multi)

Il s'agit d'une méthode de reproduction dans laquelle les notes qui composent l'accord sont jouées de manière conventionnelle pour produire un accompagnement automatique. Toutefois, les accords majeur, mineur, de septième et de septième mineure peuvent également être facilement joués en appuyant simplement sur une, deux ou trois touches du clavier.

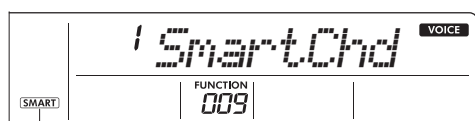
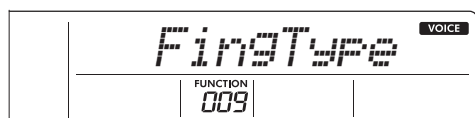
Pour plus d'informations sur les accords, reportez-vous à « Types d'accord pour la reproduction de style » (page 26).

Réglage du type de doigté

Le réglage initial est « SmartChd ». Sélectionnez le type de doigté souhaité.

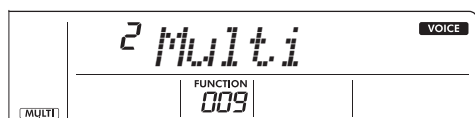
1 Maintenez la touche [SHIFT] 19 enfoncée et appuyez sur [INTRO/ENDING/rit.] 12 pour appeler « FingType » (page 32, numéro de fonction 009).

« FingType » s'affiche pendant quelques secondes, puis le type de doigté actuel s'affiche.



SMART S'affiche lorsque le type de doigté est Smart Chord.

2 Appuyez sur les touches numériques 14 ou sur [+] ou [-] 15 pour sélectionner « SmartChd » ou « Multi ».



MULTI S'affiche lorsque le type de doigté est Doigté multiple.

3 Appuyez sur [STYLE] 18 pour terminer le réglage du type de doigté.

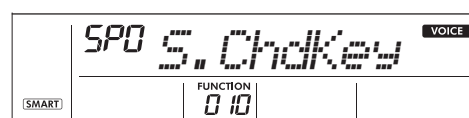
Réglage de Smart Chord Key

Si vous sélectionnez Smart Chord comme type de doigté, vous pouvez définir la tonalité appropriée du morceau à jouer avant de le jouer, en fonction du nombre de dièses (#) et de bémols (b) écrits sur la partition musicale. Cette tonalité est appelée Smart Chord Key.

Pour régler Smart Chord Key, suivez les étapes ci-dessous.

1 Maintenez la touche [SHIFT] 19 enfoncée et appuyez sur [MAIN/AUTO FILL] 12 pour appeler « S.ChdKey » (page 32, numéro de fonction 010).

Le réglage actuel de Smart Chord Key s'affiche.



2 Appuyez sur [+] ou [-] 15 pour régler Smart Chord Key en fonction de la partition musicale.

Par exemple, si vous souhaitez jouer la partition ci-dessous, réglez Smart Chord Key sur « FL2 (2 bémols) ».

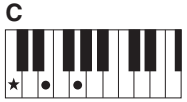
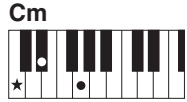
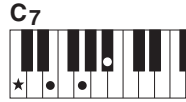
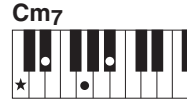
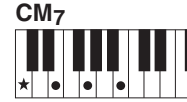
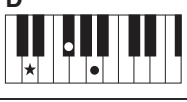

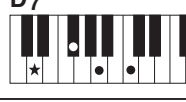














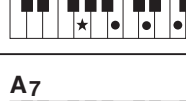







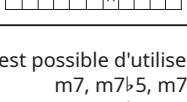
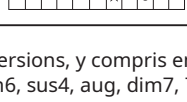
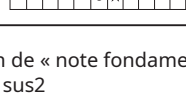

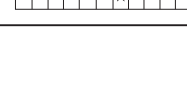


Pour plus d'informations sur les accords joués en fonction des réglages de Smart Chord Key, consultez la page 27.

3 Appuyez sur [STYLE] 18 pour terminer le réglage de Smart Chord Key.

Types d'accord pour la reproduction de style

Lorsque le type de doigté (page 25) est réglé sur « Doigté multiple (Multi) », appuyez sur les touches qui composent l'accord dans la plage de l'accompagnement automatique. Lorsque le type de doigté est réglé sur « Smart Chord (SmartChd) », jouez la note fondamentale de « ★ » dans la plage de l'accompagnement automatique.

Majeur	Mineur	Septième	Septième mineure	Septième majeure
C 	Cm 	C7 	Cm7 	CM7 
D 	Dm 	D7 	Dm7 	DM7 
E 	Em 	E7 	Em7 	EM7 
F 	Fm 	F7 	Fm7 	FM7 
G 	Gm 	G7 	Gm7 	GM7 
A 	Am 	A7 	Am7 	AM7 
B 	Bm 	B7 	Bm7 	BM7 

- Il est possible d'utiliser des inversions, y compris en position de « note fondamentale », sauf dans les cas suivants :
m7, m7b5, m7(11), 6, m6, sus4, aug, dim7, 7b5, 6(9), sus2
- Les inversions des accords 7sus4 ne sont pas reconnues si les notes sont omises.
- Les accords sus2 sont indiqués uniquement par le nom de la note fondamentale.
- Lorsqu'un accord qui ne peut pas être reconnu par cet instrument est joué, aucune indication d'accord ne s'affiche sur l'écran. Dans ce cas, la reproduction du style se limitera au rythme et au son de basse.

Accords faciles

Cette méthode vous permet de jouer facilement des accords dans la plage d'accompagnement du clavier en utilisant seulement un, deux ou trois doigts.

Pour la note fondamentale « C »



Pour jouer un accord majeur
Appuyez sur la note fondamentale de l'accord.



Pour jouer un accord mineur
Appuyez simultanément sur la note fondamentale et sur la touche noire la plus proche à gauche de celle-ci.



Pour jouer un accord de septième (7)
Appuyez simultanément sur la note fondamentale et sur la touche blanche la plus proche à gauche de celle-ci.



Pour jouer un accord de septième mineure (m7)
Appuyez simultanément sur la note fondamentale et sur les touches blanche et noire les plus proches à gauche de celle-ci (soit sur trois touches en même temps).

Accords joués dans la fonction Smart Chord

Lorsque le type de doigté (page 25) est « SmartChd », réglez Smart Chord Key (page 25) en fonction de l'armature de clé de la partition musicale. Lorsque vous activez le style (ACMP) et jouez la note fondamentale dans la plage de l'accompagnement automatique, les accords qui correspondent à de nombreuses mélodies sont sélectionnés selon le tableau ci-dessous.

Armature de clé	Smart Chord Key (éléments de l'affichage)	Note fondamentale											
		D \flat		E \flat		F \sharp		G \sharp		B \flat			
		C	D	E	F	G	A	B					
	FL7	C dim	D \flat m	D dim7	E \flat 1+5	E	F dim	F \sharp 7	G	G \sharp m	A	B \flat m7 \flat 5	B
	FL6	C dim	D \flat 7	D	E \flat m	E	F m7 \flat 5	F \sharp	G dim	G \sharp m	A dim7	B \flat 1+5	B
	FL5	C m7 \flat 5	D \flat	D dim	E \flat m	E dim7	F 1+5	F \sharp	G dim	G \sharp 7	A	B \flat m	B
	FL4	C 1+5	D \flat	D dim	E \flat 7	E	F m	F \sharp	G m7 \flat 5	G \sharp	A dim	B \flat m	B dim7
	FL3	C m	D \flat	D m7 \flat 5	E \flat	E dim	F m	F \sharp dim7	G 1+5	G \sharp	A dim	B \flat 7	B
	FL2	C m	D \flat dim 7	D 1+5	E \flat	E dim	F 7	F \sharp	G m	G \sharp	A m7 \flat 5	B \flat	B dim
	FL1	C 7	D \flat	D m	E \flat	E m7 \flat 5	F	F \sharp dim	G m	G \sharp dim7	A 1+5	B \flat	B dim
Pas d'armature de clé 	SP0 (valeur par défaut)	C	D \flat dim	D m	E \flat dim7	E 1+5	F	F \sharp dim	G 7	G \sharp	A m	B \flat	B m7 \flat 5
	SP1	C	D \flat dim	D 7	E \flat	E m	F	F \sharp m7 \flat 5	G	G \sharp dim	A m	B \flat dim 7	B 1+5
	SP2	C	D \flat m7 \flat 5	D	E \flat dim	E m	F dim7	F \sharp 1+5	G	G \sharp dim	A 7	B \flat	B m
	SP3	C dim 7	D \flat 1+5	D	E \flat dim	E 7	F	F \sharp m	G	G \sharp m7 \flat 5	A	B \flat dim	B m
	SP4	C	D \flat m	D	E \flat m7 \flat 5	E	F dim	F \sharp m	G dim7	G \sharp 1+5	A	B \flat dim	B 7
	SP5	C dim	D \flat m	D dim7	E \flat 1+5	E	F dim	F \sharp 7	G	G \sharp m	A	B \flat m7 \flat 5	B
	SP6	C dim	D \flat 7	D	E \flat m	E	F m7 \flat 5	F \sharp	G dim	G \sharp m	A dim7	B \flat 1+5	B
	SP7	C m7 \flat 5	D \flat	D dim	E \flat m	E dim7	F 1+5	F \sharp	G dim	G \sharp 7	A	B \flat m	B

NOTE

- L'indication d'accord « 1+5 » sur l'écran de l'instrument est la même que celle d'un accord majeur.
- Les noms d'accord sont affichés sur l'écran de l'instrument. Certaines notations peuvent différer de celles des partitions musicales disponibles dans le commerce.

Amusez-vous avec des quiz sonores et des rythmes !

Devinez le son ! (Quiz sonore)

Ce quiz vous permet de deviner la hauteur de ton du son ou de l'effet sonore particulier qui est joué.

1 Sélectionnez la sonorité que vous souhaitez utiliser pour le quiz (page 14).

Appuyez sur [SFX KIT] ⑦ pour répondre au quiz sur les effets sonores.

2 Lorsque vous appuyez sur [SOUND QUIZ] ⑨, un son de fanfare retentit et le quiz commence.



3 Trouvez et jouez le même son que le son de l'instrument que vous entendez.

Si votre réponse est correcte, passez à la question suivante. Vous pouvez essayer de répondre 3 fois à une même question. Faites de votre mieux pour deviner le son.

Après avoir répondu, la bonne réponse s'affiche à l'écran.

Après avoir répondu aux 10 questions, le quiz est terminé et votre score s'affiche.

Si vous souhaitez quitter au milieu du quiz, appuyez à nouveau sur [SOUND QUIZ] ⑨.

Sélection du niveau de difficulté du quiz sonore

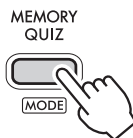
Vous pouvez sélectionner la difficulté du quiz sonore entre automatique ou parmi trois niveaux de difficulté : 1 – 3 (Niveau de difficulté du quiz sonore).

Maintenez la touche [SHIFT] ⑩ enfoncée et appuyez sur [SOUND QUIZ] ⑨ pour appeler « QuizLvl ». Appuyez ensuite plusieurs fois sur [+] ou [-] ⑮ pour sélectionner le niveau.

Quiz de mémoire

Ce quiz vous fait écouter un extrait d'un morceau que vous devez essayer de jouer de mémoire.

1 Lorsque vous appuyez sur [MEMORY QUIZ] ⑩, un son de fanfare retentit et le quiz commence.



2 Une fois l'exemple terminé, jouez les notes.

Le nombre de notes jouées pour la question augmente après chaque bonne réponse.

Lorsque vous finissez le quiz jusqu'à la fin, la mélodie est terminée.

Lorsque vous avez fini de jouer la mélodie jusqu'au bout ou lorsque vous vous trompez trois fois sur une question, le quiz s'arrête et votre score s'affiche.

Si vous souhaitez quitter au milieu du quiz, appuyez à nouveau sur [MEMORY QUIZ] ⑩.

Sélection du mode du quiz de mémoire

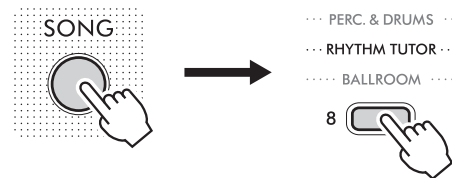
Le quiz de mémoire se compose du mode mélodie (1 Melody) et du mode aléatoire (2 Random) (Mode du quiz de mémoire).

Maintenez la touche [SHIFT] ⑩ enfoncée et appuyez sur [MEMORY QUIZ] ⑩ pour appeler « QuizMode ». Appuyez ensuite plusieurs fois sur [+] ou [-] ⑮ pour sélectionner le mode.

Jouez avec le rythme ! (Rhythm Tutor (Apprentissage du rythme))

Entraînez-vous à jouer au bon moment selon le rythme.

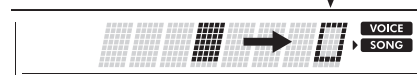
1 Appuyez sur [SONG] ⑬, puis appuyez sur [RHYTHM TUTOR] ⑭.



2 Appuyez sur [START/STOP] ⑪ pour démarrer Rhythm Tutor.

3 Une marque se déplace en haut de l'écran. Appuyez sur le clavier lorsqu'elle atteint l'extrémité la plus à droite.

Lorsque la marque arrive ici, appuyez sur le clavier.



Si vous appuyez au bon moment, les lettres « PAS » (Correct) s'affichent.

Tant que votre synchronisation est bonne, n'importe quelle touche que vous jouez sera correcte.

4 Lorsque le morceau se termine, le score s'affiche.

Entrez dans le rythme et faites de votre mieux pour obtenir un score parfait de 100 !

Si vous souhaitez quitter au milieu de Rhythm Tutor (Apprentissage du rythme), appuyez sur [START/STOP] ⑪.

Enregistrement de votre performance (Phrase Recording)

Vous pouvez enregistrer votre performance en tant que morceau utilisateur (numéro de morceau 123), qui peut être ensuite reproduit sur l'instrument. Le morceau utilisateur enregistré peut être reproduit de la même manière que les morceaux prédéfinis.

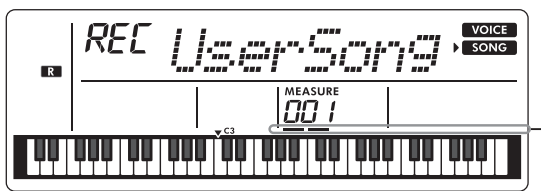
NOTE

- Il est possible d'enregistrer un total d'environ 300 notes sur le morceau utilisateur.

- Sélectionnez la sonorité souhaitée.
- Appuyez sur [PHRASE REC] **6** pour activer le mode Record (Enregistrement).

« UserSong » s'affiche sur l'écran.

PHRASE REC



Les barres clignotent.

Pour quitter le mode Record (Enregistrement), appuyez à nouveau sur [PHRASE REC] **6**. (Les barres s'arrêtent de clignoter.)

AVIS

- Si un morceau utilisateur a déjà été enregistré, l'enregistrement par écrasement sera activé (effaçant les données du morceau utilisateur déjà enregistrées et en enregistrant de nouvelles).

- Jouez au clavier pour démarrer l'enregistrement.

AVIS

- N'essayez jamais de mettre l'instrument hors tension ou de brancher/débrancher l'adaptateur secteur pendant l'enregistrement. Cela pourrait en effet entraîner une perte de données.

NOTE

- Si la mémoire est pleine pendant l'enregistrement, « Mem Full » apparaît à l'écran. L'enregistrement s'arrête et l'écran de sélection de morceau s'affiche.
- L'enregistrement démarre également si vous appuyez sur [START/STOP] **11** sans jouer au clavier.

Contraintes liées à l'enregistrement :

- Les opérations et réglages suivants ne peuvent pas faire l'objet d'un enregistrement : Reverb Level (Niveau de réverbération), Style, son du métronome, Transpose (Transposition), Tuning (Accord fin).
- Les touches et réglages suivants ne sont pas disponibles, ou si vous les utilisez, les nouveaux réglages ne peuvent pas être enregistrés : Split Point (Point de partage), Reverb Type (Type de réverbération), Chorus Type (Type de chœur), [FUNCTION] **10**, [PORTABLE GRAND] **18**.

- Appuyez sur [START/STOP] **11** pour arrêter l'enregistrement.

- Appuyez sur [START/STOP] **11** pour commencer à reproduire le morceau enregistré.

La reproduction est également possible en sélectionnant [USER] à partir des touches de catégorie **14** dans la sélection de morceau (page 18).

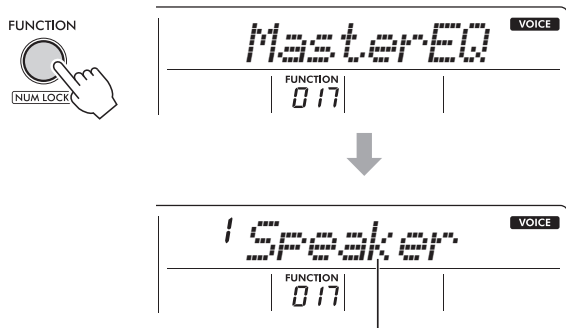
NOTE

- Les données du morceau utilisateur peuvent être effacées en écrasant les données vides. Pour ce faire, activez le mode Record (Enregistrement) à l'étape 2, puis appuyez deux fois de suite sur [START/STOP] **11**.

Sélection d'un réglage de l'égaliseur pour un son optimal

Les réglages de l'égaliseur principal (EQ) garantissent un son optimal lors de l'écoute d'une variété de systèmes de reproduction, y compris les haut-parleurs de votre instrument, un casque ou un système de haut-parleurs externes.

- 1 Appuyez plusieurs fois sur [FUNCTION]  jusqu'à ce que « MasterEQ (017) » apparaisse.



Type d'égaliseur principal actuellement sélectionné

- 2 Appuyez plusieurs fois sur [+] ou [-]  pour sélectionner le type d'égaliseur principal souhaité.

Types d'égaliseur principal

1	Speaker	Idéal pour une écoute via les haut-parleurs intégrés de l'instrument.
2	Headphone	Idéal pour une écoute via un casque ou des haut-parleurs externes.
3	Boost	Offre un son plus puissant. Toutefois, selon le type de sonorité et de style que vous sélectionnez, le son peut être plus déformé qu'avec les autres types d'égaliseur.
4	Piano	Idéal pour des performances de piano solo.
5	Bright	Diminue les médiums pour un son plus clair.
6	Mild	Diminue les aigus pour un son plus doux.

Reproduction du son d'un périphérique audio externe via les haut-parleurs intégrés

Vous pouvez écouter le son d'un périphérique audio externe, tel qu'un smartphone, via les haut-parleurs intégrés de cet instrument en le connectant avec un câble. Cela vous permet de jouer au clavier en même temps que la reproduction du son par votre lecteur audio.

⚠ ATTENTION

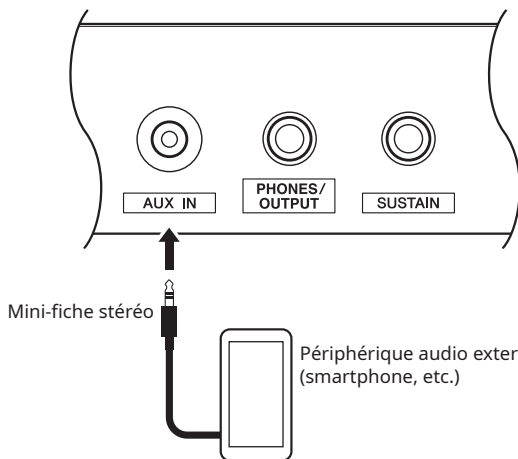
- Lorsque vous connectez cet instrument à des périphériques externes, éteignez tous les périphériques avant d'effectuer les connexions. Si vous connectez le périphérique alors qu'il est allumé, il existe un risque d'électrocution ou d'endommagement du périphérique. De plus, pour éviter d'endommager les haut-parleurs de l'instrument, etc., baissez le volume des périphériques au minimum avant de les connecter.

AVIS

- Après avoir effectué la connexion, mettez d'abord le périphérique audio externe sous tension, puis cet instrument. Procédez dans l'ordre inverse lors de la mise hors tension.

1 Connectez le périphérique audio à la prise [AUX IN] de l'instrument.

Utilisez un câble audio conventionnel (ayant une résistance nulle) doté d'une mini-fiche stéréo d'un côté pour la connexion à l'instrument et d'une fiche appropriée correspondant à la prise de sortie du périphérique audio externe de l'autre côté.



2 Mettez d'abord le périphérique audio sous tension, puis mettez l'instrument sous tension.

3 Lancez la reproduction sur le périphérique audio externe connecté.

Le son du périphérique audio est émis via les haut-parleurs de l'instrument.

4 Réglez la balance de volume entre le périphérique audio et l'instrument.

Réglez le volume de reproduction de votre périphérique audio sur celui-ci.

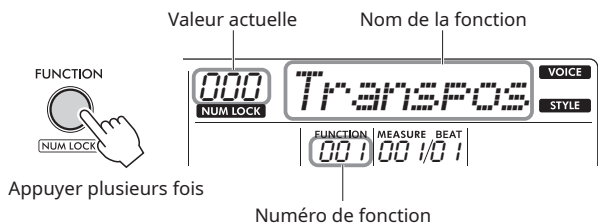
5 Jouez au clavier en même temps que le son de reproduction du périphérique audio.

6 Lorsque vous avez fini de jouer, arrêtez la reproduction sur votre périphérique audio.

Réglages des fonctions

Les réglages des fonctions permettent d'accéder à divers paramètres détaillés de l'instrument, tels que Tuning (Accord fin), Split Point (Point de partage), Voice (Sonorité), Effect (Effet) et Battery Type (Type de pile).

1 Appuyez plusieurs fois sur [FUNCTION] **16** jusqu'à ce que l'élément souhaité apparaisse.



Pour diminuer le numéro de fonction d'une unité, appuyez brièvement sur [-] **15** tout en maintenant la touche [FUNCTION] **16** enfoncée.

Le fait d'appuyer simplement sur [+] ou [-] **15** ne modifie pas le numéro de fonction.

Le nom de la fonction sélectionnée s'affiche pendant quelques secondes, puis la valeur de réglage actuelle s'affiche.

2 Réglez la valeur à l'aide des touches numériques **14** ou des touches [+] ou [-] **15**.

Appuyez simultanément sur [+] et [-] **15** pour restaurer le réglage par défaut.

NOTE

- Lors du réglage de l'une des fonctions, l'icône **NUM LOCK** s'allume automatiquement et vous pouvez utiliser les touches de catégorie VOICE/SONG/STYLE **14** comme touches numériques **14** pour modifier la valeur de réglage.



3 Pour quitter les réglages des fonctions, appuyez sur l'une des touches suivantes : [VOICE], [SONG] ou [STYLE] **16**.

Liste des fonctions

Numéro de fonction	Nom de la fonction	Affichage	Plage/réglages	Valeur par défaut	Description
Fonctions générales					
001	Transpose (Transposition)	<i>Transpos</i>	-12-12	0	Définit la hauteur de ton de l'instrument par incréments d'un demi-ton.
002	Tuning (Accord fin)	<i>Tuning</i>	427,0 Hz-453,0 Hz	440,0 Hz	Définit le réglage fin de la hauteur de ton de l'ensemble de l'instrument par incréments d'environ 0,2 Hz.
003	Split Point (Point de partage)	<i>SplitPnt</i>	036-096 (C1-C6)	054 (F#2)	Définit la note la plus haute (point de partage) de la plage de l'accompagnement automatique (page 23).
Sonorité (page 14)					
004	Volume	<i>M. Volume</i>	000-127	*	Règle le volume des performances au clavier lorsque vous jouez en accompagnant la reproduction d'un morceau ou d'un style.
005	Octave	<i>M. Octave</i>	-2-2	*	Définit la hauteur de ton des performances au clavier en octaves.
006	Reverb Level (Niveau de réverbération)	<i>M. Reverb</i>	000-127	*	Définit la quantité de réverbération appliquée à la sonorité (reportez-vous à « Reverb Type (Type de réverbération) » à la page 33).
007	Chorus Depth (Profondeur de chœur)	<i>M. Chorus</i>	000-127	*	Définit la quantité de chœur appliquée à la sonorité (reportez-vous à « Chorus Type (Type de chœur) » à la page 33).
Style (page 23)					
008	Style Volume (Volume de style)	<i>StyleVol</i>	000-127	100	Règle le volume de reproduction du style lors de la sélection d'un style (page 24).
009	Fingering Type (Type de doigté)	<i>FingType</i>	1 (SmartChd) 2 (Multi)	1 (SmartChd)	Définit la façon de jouer l'accord dans la plage de l'accompagnement automatique lors de la reproduction d'un style.
010	Smart Chord Key (Touche Smart Chord)	<i>S. ChdKey</i>	FL7 (7 bémols ♭) - SP0 (Pas d'armature de clé) - SP7 (7 dièses #)	SP0 (Pas d'armature de clé)	Définit l'armature de clé pour la reproduction du style lorsque le type de doigté est réglé sur « Smart Chord ». Par exemple, si votre partition musicale contient 2 dièses (#), appuyez sur [+] ou [-] 15 jusqu'à ce que « SP2 » apparaisse à l'écran.

Numéro de fonction	Nom de la fonction	Affichage	Plage/réglages	Valeur par défaut	Description
Morceau (page 18)					
011	Song Volume (Volume de morceau)	<i>SongVol</i>	000-127	100	Règle le volume de reproduction du morceau lors de la sélection d'un morceau (page 18).
012	Song Melody Voice (Sonorité de la mélodie du morceau) (page 19)	<i>MelodyVc</i>	001-410	**	Vous permet de modifier la sonorité de la mélodie du morceau prédéfini en une autre sonorité souhaitée.
Effet					
013	Reverb Type (Type de réverbération) (page 16)	<i>Reverb</i>	01-03 (Hall 1-3) 04-05 (Room 1-2) 06-07 (Stage 1-2) 08-09 (Plate 1-2) 10 (Off)	**	Sélectionne le type de réverbération. Pour les types de réverbération, reportez-vous à « Liste des types d'effet » (page 47).
014	Reverb Total Level (Niveau total de réverbération)	<i>RevLevel</i>	000-127	64	Définit la quantité de réverbération.
015	Chorus Type (Type de chœur) (page 16)	<i>Chorus</i>	1 (Chorus1) 2 (Chorus2) 3 (Chorus3) 4 (Flanger1) 5 (Flanger2) 6 (Off)	**	Sélectionne le type de chœur. Pour les types de chœur, reportez-vous à « Liste des types d'effet » (page 47).
016	Panel Sustain (Maintien via le panneau) (page 16)	<i>Sustain</i>	on/off (désactivé)	oFF (désactivé)	Définit l'activation ou la désactivation de la fonction de maintien de cet instrument.
017	Master EQ Type (Type d'égaliseur principal) (page 30)	<i>MasterEQ</i>	1 (Speaker) 2 (Headphone) 3 (Boost) 4 (Piano) 5 (Bright) 6 (Mild)	1 (Speaker)	Règle la sortie sonore des haut-parleurs selon vos préférences en fonction de l'environnement dans lequel vous jouez de l'instrument.
018	Wide Type (Type large) (page 15)	<i>Wide</i>	1 (Wide1) 2 (Wide2) 3 (Wide3) 4 (Wide Off)	4 (Wide Off)	Définit le type Ultra-Wide Stereo. Plus les valeurs sont élevées, plus l'effet produit est amplifié (sauf pour la valeur 4).
Quiz (page 28)					
019	Sound Quiz Level (Niveau de difficulté du quiz sonore)	<i>QuizLvl</i>	AUt (Auto), 001, 002, 003	AUt (Auto)	Vous permet de sélectionner le niveau de difficulté du quiz sonore. AUt : Auto 001 à 003 : Plus le chiffre est élevé, plus le niveau de difficulté est élevé.
020	Memory Quiz Mode (Mode du quiz de mémoire)	<i>QuizMode</i>	1 (Melody) 2 (Random)	1 (Melody)	Vous pouvez sélectionner le mode du quiz de mémoire. Melody (Mélodie) : un morceau est émis. Random (Aléatoire) : une série de sons générés aléatoirement est émise (jusqu'à 30 sons).
Métronome (page 15)					
021	Time Signature Numerator (Numérateur du type de mesure)	<i>TimeSig</i>	00-15	**	Définit le type de mesure du métronome (avec « 4 » comme dénominateur constant).
022	Metronome Volume (Volume du métronome)	<i>MetroVol</i>	000-127	100	Règle le volume du métronome.
Leçon (page 21)					
023	Your Tempo (Votre tempo)	<i>YourTemp</i>	on/off (désactivé)	on	Détermine si le tempo du morceau change (activé) ou ne change pas (désactivé) en fonction du rythme de jeu dans « Leçon 3 : À votre rythme (WAITING) ».
Duo (page 17)					
024	Duo Mode (Mode Duo)	<i>DuoMode</i>	on/off (désactivé)	oFF (désactivé)	Active ou désactive le mode Duo (page 17).
025	Duo Type (Type Duo)	<i>DuoType</i>	1 (Balance) 2 (Separate)	2 (Separate)	Définit la façon dont les sons sont émis par les haut-parleurs en mode Duo.

Réglages des fonctions

Numéro de fonction	Nom de la fonction	Affichage	Plage/réglages	Valeur par défaut	Description						
Démonstration (page 18)											
026	Demo Group (Groupe de démonstration)	<i>DemGrp</i>	1 (Demo) 2 (Preset) 3 (User)	1 (Demo)	Sélectionne le groupe pour la reproduction à répéter. Après avoir maintenu la touche [DEMO]  enfoncée pendant plus d'une seconde pour sélectionner un groupe de démonstration pour la reproduction, appuyez à nouveau sur [DEMO]  pour lancer la reproduction de tous les morceaux prédéfinis dans chaque groupe de démonstration. <table border="1" data-bbox="922 474 1469 622"> <tr> <td>Demo</td> <td>Morceaux prédéfinis (numéro de morceau : 001-003)</td> </tr> <tr> <td>Preset</td> <td>Tous les morceaux prédéfinis (numéro de morceau : 001-100)</td> </tr> <tr> <td>User</td> <td>Morceau utilisateur (numéro de morceau : 123)</td> </tr> </table>	Demo	Morceaux prédéfinis (numéro de morceau : 001-003)	Preset	Tous les morceaux prédéfinis (numéro de morceau : 001-100)	User	Morceau utilisateur (numéro de morceau : 123)
Demo	Morceaux prédéfinis (numéro de morceau : 001-003)										
Preset	Tous les morceaux prédéfinis (numéro de morceau : 001-100)										
User	Morceau utilisateur (numéro de morceau : 123)										
027	Demo Play Mode (Mode de reproduction de démonstration)	<i>PlayMode</i>	1 (Normal) 2 (Random)	1 (Normal)	Sélectionne le mode de reproduction répétée.						
Mise hors tension automatique (page 6)											
028	Auto Power Off Time (Délai de mise hors tension automatique)	<i>AutoOff</i>	oFF (désactivé), 5/10/15/30/60/120 (minutes)	30 (minutes)	Définit le délai qui s'écoule avant la mise hors tension automatique de l'instrument.						
Pile (page 5)											
029	Battery Type (Type de pile)	<i>Battery</i>	1 (Alkaline) 2 (Ni-MH)	1 (Alkaline)	Sélectionne le type de piles que vous avez insérées dans l'instrument. <table border="1" data-bbox="922 958 1469 1032"> <tr> <td>Alkaline</td> <td>Piles alcalines ou piles au manganèse</td> </tr> <tr> <td>Ni-MH</td> <td>Piles au nickel-métal-hydrure rechargeables</td> </tr> </table>	Alkaline	Piles alcalines ou piles au manganèse	Ni-MH	Piles au nickel-métal-hydrure rechargeables		
Alkaline	Piles alcalines ou piles au manganèse										
Ni-MH	Piles au nickel-métal-hydrure rechargeables										

* La valeur appropriée est automatiquement réglée en fonction de la combinaison de sonorités utilisées.

** La valeur appropriée est automatiquement réglée en fonction du morceau ou du style actuellement sélectionné.

NOTE

- Pour plus d'informations sur les réglages conservés même après la mise hors tension, la sauvegarde et l'initialisation, consultez la page 35.

Sauvegarde et initialisation

Paramètres de sauvegarde

Les paramètres suivants sont automatiquement sauvegardés sur l'instrument, ils ne sont donc pas effacés même en cas de mise hors tension.

Paramètres de sauvegarde

- **Morceau utilisateur (page 29)**
- **Réglages des fonctions (page 32) :**
 - Tuning (Accord fin), Fingering Type (Type de doigté), Master EQ Type (Type d'égaliseur principal), Your Tempo (Votre tempo), Auto Power Off Time (Délai de mise hors tension automatique), Battery Type (Type de pile)

Pour initialiser les données de sauvegarde (ce qui efface vos réglages personnalisés), exécutez « Effacement de sauvegarde » comme décrit à droite.

AVIS

- La sauvegarde est effectuée automatiquement lors de la mise hors tension. Cependant, notez que les réglages des paramètres de sauvegarde ne peuvent pas être sauvegardés ni conservés dans les situations suivantes.
 - Lorsque l'adaptateur secteur est débranché alors que l'instrument est sous tension (même si des piles sont installées)
 - Lorsque l'alimentation est coupée en raison d'un accident tel qu'une panne de courant
 - Lorsque les piles sont épuisées
 - Lorsque l'adaptateur secteur est branché alors que vous utilisez des piles

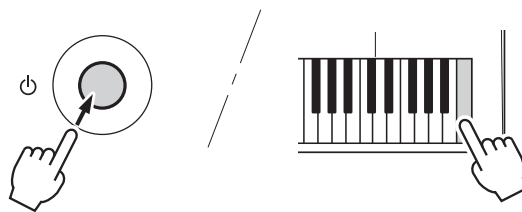
Initialisation (Effacement de sauvegarde)

Cette fonction efface toutes les données de sauvegarde personnalisées et restaure les réglages aux valeurs d'usine par défaut. Pour effectuer l'initialisation, suivez les instructions ci-dessous.







Effacement de sauvegarde

Cette opération initialise les paramètres de sauvegarde.

Tout en maintenant la touche blanche la plus haute, appuyez sur l'interrupteur [⏻] (Veille/Marche) pour mettre l'instrument sous tension.



Dépistage des pannes

Problème	Cause possible et solution
Lorsque vous appuyez sur l'interrupteur  (Veille/ Marche) pour mettre l'instrument sous ou hors tension, un son bref est temporairement audible.	Ce son est normal et indique que l'instrument est alimenté en électricité.
Du bruit est émis par les haut-parleurs de l'instrument ou le casque lors de l'utilisation d'un téléphone mobile (ou lorsque le téléphone mobile sonne) à proximité de cet instrument.	Éteignez votre téléphone mobile. Si vous utilisez un téléphone mobile à proximité de cet instrument, du bruit peut être émis.
Du bruit est émis par les haut-parleurs de l'instrument ou le casque lors de l'utilisation de l'instrument avec une application sur un appareil intelligent.	Lorsque vous utilisez l'instrument avec une application sur votre appareil intelligent, nous vous recommandons d'activer le « Mode avion » sur votre appareil intelligent afin d'éviter toute interférence de communication.
Aucun son n'est émis par les haut-parleurs de l'instrument, même lorsque vous jouez au clavier ou lorsqu'un morceau ou un style est en cours de reproduction.	Vérifiez qu'aucun périphérique n'est connecté à la prise [PHONES/OUTPUT] sur le panneau arrière. Lorsqu'un casque est branché sur cette prise, aucun son n'est émis.
Certaines touches jouées simultanément ne produisent aucun son. Lorsque vous jouez au clavier, le son de la performance du morceau ou du style ou le son du métronome est interrompu.	Le nombre maximum de notes de polyphonie simultanées (32 notes) pour cet instrument a été dépassé. Vous pouvez jouer jusqu'à 32 notes, dont un morceau, un style, un métronome, etc. Si ce nombre est de 33 notes ou plus, certains des sons produits seront annulés.
Le volume sonore ne change pas, quelle que soit la force ou la douceur avec laquelle vous appuyez sur les touches.	Ce clavier ne disposant pas de réponse au toucher, le niveau sonore ne change pas en réponse à votre force de jeu.
L'icône  n'apparaît pas lorsque vous appuyez sur [ACMP ON/OFF]  .	<ul style="list-style-type: none"> • Commencez toujours par appuyer sur [STYLE]  lorsque vous prévoyez d'utiliser une fonction liée au style. • L'icône n'apparaît pas lorsque le mode Duo est activé.
Les styles ne sont pas reproduits correctement.	<p>Assurez-vous que le volume du style est réglé à un niveau approprié (page 32, numéro de fonction 008).</p> <p>Assurez-vous que le point de partage est réglé sur une position appropriée pour les accords que vous jouez dans « Réglages des fonctions » (page 32, numéro de fonction 003).</p> <p>Si l'icône  ne s'affiche pas à l'écran, appuyez à nouveau sur [ACMP ON/OFF]  pour qu'elle apparaisse.</p>
Le style n'est pas reproduit pendant que vous jouez un accord.	<ul style="list-style-type: none"> • Parfois, l'accompagnement automatique ne change pas lorsque des accords correspondants sont joués en séquence (par exemple, certains accords mineurs suivis de la septième mineure avec la même note fondamentale). • Les doigtés à deux notes produisent un accord basé sur l'accord joué précédemment. • Si vous jouez deux notes fondamentales identiques dans les octaves adjacentes, un accompagnement basé uniquement sur la note fondamentale est produit.
Le sélecteur au pied (pour le maintien) semble produire l'effet inverse. Par exemple, l'appui sur le sélecteur au pied coupe le son et le relâchement de celui-ci maintient le son.	Cela est dû au fait que vous avez connecté le sélecteur au pied après avoir mis l'instrument sous tension ou que vous avez mis l'instrument sous tension en appuyant sur le sélecteur au pied. Connectez le sélecteur au pied avec l'instrument hors tension, puis mettez sous tension sans appuyer sur le sélecteur au pied.
La qualité du son et le volume changent en fonction de la touche sur laquelle vous appuyez.	C'est normal. Le système de source sonore AWM adopté dans cet instrument utilise une méthode appelée « multi-échantillonnage », qui divise le clavier en plusieurs sections et échantillonne le son de l'instrument, afin de permettre une expression réaliste de l'instrument. Par conséquent, la qualité et le volume de ces sonorités peuvent varier légèrement selon la plage.
<ul style="list-style-type: none"> • Le volume est trop faible. • La qualité sonore est médiocre. • Le rythme s'arrête de manière inattendue ou n'est pas reproduit. • Les morceaux, etc. ne sont pas reproduits correctement. • L'écran LCD s'assombrit brusquement et tous les réglages de panneau sont réinitialisés. 	Les piles sont faibles ou déchargées. Remplacez les six piles par des neuves ou utilisez l'adaptateur secteur fourni.

Problème	Cause possible et solution
L'instrument s'éteint de manière soudaine et inopinée.	Ceci est normal ; la fonction de mise hors tension automatique a peut-être été activée (page 6). Si vous devez désactiver la fonction de mise hors tension automatique, désactivez-la dans « Réglages des fonctions » (page 34, numéro de fonction 028).
Lorsque vous appuyez sur l'interrupteur [⏻] (Veille/ Marche) pour mettre l'instrument sous tension, il se met immédiatement hors tension.	Assurez-vous d'utiliser l'adaptateur secteur inclus ou spécifié (page 48).

Liste des sonorités

Polyphonie maximale

L'instrument dispose d'une polyphonie maximale de 32 notes. Cela signifie qu'il peut reproduire jusqu'à 32 notes à la fois, quelles que soient les fonctions utilisées. L'accompagnement automatique utilise un certain nombre de notes disponibles. Ainsi, lorsque l'accompagnement automatique est utilisé, le nombre total de notes disponibles pour jouer au clavier est réduit en conséquence. Cela vaut également pour les fonctions de morceau. Si la polyphonie maximale est dépassée, les notes jouées en premier sont coupées et les notes jouées en dernier sont prioritaires (priorité à la dernière note).

NOTE

- Certaines sonorités peuvent avoir une sonorité prolongée ou un long déclin après le relâchement des touches alors que la pédale de maintien (sélecteur au pied) est maintenue enfoncée.

N° de sonorité	Nom de sonorité
PIANO	
001	Grand Piano
002	Electric Piano 1
003	Harpsichord 1
004	Clavi
005	Bright Piano
006	Mellow Piano
007	Honky Tonk Piano
008	Electric Piano 2
009	Electric Grand Piano
010	Chorus Electric Piano 1
011	Piano Strings
012	Dream
ORGAN	
013	Drawbar Organ 1
014	Percussive Organ 1
015	16+2'2/3 Organ
016	Rock Organ
017	Rotary Organ
018	Pipe Organ 1
019	Accordion
020	Tango Accordion 1
021	Harmonica 1
022	Drawbar Organ 2
023	60s Drawbar Organ 1
024	70s Drawbar Organ 1
025	Percussive Organ 2
026	Detuned Percussive Organ
027	Notre Dame
028	Reed Organ
GUITAR&BASS	
029	Nylon Guitar
030	Steel Guitar
031	Clean Guitar
032	Overdriven Guitar
033	Distortion Guitar
034	Muted Guitar
035	Finger Bass 1
036	Acoustic Bass 1
037	Pick Bass
038	Fretless Bass 1
039	Slap Bass 1
040	Slap Bass 2
041	Synth Bass 1
042	Techno Synth Bass
043	DX Bass

N° de sonorité	Nom de sonorité
STRINGS	
044	Strings 1
045	Strings 2
046	Tremolo Strings
047	Orchestra 1
048	Pizzicato Strings
049	Violin
050	Cello
051	Contrabass
052	Orchestral Harp
053	Synth Strings 1
054	Synth Strings 2
055	Orchestra Hit 1
056	Choir Aahs
057	Voice Oohs
058	Synth Voice 1
WIND	
059	Brass Section
060	Trumpet
061	Trombone 1
062	French Horn 1
063	Tuba
064	Muted Trumpet
065	Sax Section
066	Tenor Sax
067	Alto Sax
068	Soprano Sax
069	Flute
070	Piccolo
071	Clarinet
072	Oboe
073	Recorder
074	Ocarina
075	Synth Brass 1
076	Resonant Synth Brass
SYNTH	
077	Square Lead 1
078	Sawtooth Lead 1
079	Portatone
080	Under Heim
081	Sine Lead
082	Voice Lead
083	Fifths Lead
084	Funky Lead
085	Fargo
086	Analogon

N° de sonorité	Nom de sonorité
087	Bell Pad
088	New Age Pad
089	Fantasia
090	Dream Heaven
091	Symbiont
092	Fantasy
093	Bowed Pad
094	Metallic Pad
095	Xenon Pad
096	Halo Pad
097	Crystal
098	Atmosphere
099	Brightness
100	Sweep Pad
101	Rain
102	Sound Track
WORLD	
103	Er Hu
104	Di Zi
105	Pi Pa
106	Sitar 1
107	Pungi
108	Harmonium 1 (Single Reed)
109	Shakuhachi
110	Koto
111	Pan Flute
112	Kanoon
113	Oud
114	Fiddle
115	Bagpipe
116	Dulcimer 1
117	Kalimba
PERC.&DRUMS	
118	Vibraphone
119	Marimba
120	Xylophone
121	Glockenspiel
122	Steel Drums
123	Tubular Bells
124	Timpani
125	Standard Kit 1
126	Chinese Kit
127	Indian Kit 1
128	Indian Kit 2
129	Arabic Kit
130	SE Kit 1

N° de sonorité	Nom de sonorité
131	SE Kit 2
132	SE Kit 3
133	SFX Kit
OTHERS	
134	Mono Grand Piano
135	Harpsichord 2
136	Electric Piano 3
137	Chorus Electric Piano 2
138	Detuned Electric Piano
139	DX + Analog Electric Piano
140	Wah Clavi
141	60s Drawbar Organ 2
142	60s Drawbar Organ 3
143	70s Drawbar Organ 2
144	Detuned Drawbar Organ
145	70s Percussive Organ
146	Organ Bass
147	Slow Rotary Organ
148	Fast Rotary Organ
149	Pipe Organ 2
150	Pipe Organ 3
151	Organ Flute
152	Tremolo Organ Flute
153	Chezy Organ
154	Light Organ
155	Puff Organ
156	Tango Accordion 2
157	Harmonica 2
158	Nylon & Steel Guitar
159	Steel Guitar with Body Sound
160	Muted Steel Guitar
161	12-string Guitar
162	Jazz Guitar
163	Jazz Amp
164	Jazz Man
165	Chorus Guitar
166	Funk Guitar
167	Guitar Pinch
168	Feedback Guitar 1
169	Feedback Guitar 2
170	Guitar Feedback
171	Guitar Harmonics 1
172	Guitar Harmonics 2
173	Guitar Harmonics 3
174	Acoustic Bass 2
175	Finger Bass 2
176	Finger Dark
177	Finger Slap Bass
178	Fretless Bass 2
179	Fretless Bass 3
180	Fretless Bass 4
181	Slap Bass 3
182	Jazz Rhythm
183	Bass & Distorted Electric Guitar

N° de sonorité	Nom de sonorité
184	Muted Pick Bass
185	Modulated Bass
186	Punch Thumb Bass
187	Synth Bass 2
188	Synth Bass 2 Dark
189	Mellow Synth Bass
190	Sequenced Bass
191	Click Synth Bass
192	Modular Synth Bass
193	Strings 3
194	Slow Strings
195	Stereo Strings
196	Stereo Slow Strings
197	Orchestra 2
198	60s Strings
199	Suspense Strings
200	Legato Strings
201	Warm Strings
202	Kingdom
203	Slow Tremolo Strings
204	Tremolo Orchestra
205	Slow Violin
206	Viola
207	Orchestra Hit 2
208	Impact
209	Stereo Choir
210	Mellow Choir
211	Choir Strings
212	Synth Voice 2
213	Choral
214	Analog Voice
215	Breathy Tenor Sax
216	Baritone Sax
217	English Horn
218	Bassoon
219	Warm Trumpet
220	Trombone 2
221	Trumpet & Trombone Section
222	French Horn 2
223	French Horn Solo
224	Horn Orchestra
225	Synth Brass 2
226	Soft Brass
227	Choir Brass
228	Blown Bottle
229	Whistle
230	Square Lead 2
231	LM Square
232	Sawtooth Lead 2
233	Thick Sawtooth
234	Dynamic Sawtooth
235	Digital Sawtooth
236	Solo Sine
237	Calliope Lead

N° de sonorité	Nom de sonorité
238	Chiff Lead
239	Charang Lead
240	Bass & Lead
241	Hollow
242	Shroud
243	Mellow
244	Big Lead
245	Sequenced Analog
246	Pure Lead
247	Distorted Lead
248	Big Five
249	Big & Low
250	Fat & Perky
251	Warm Pad
252	Poly Synth Pad
253	Equinox
254	Choir Pad
255	Soft Whirl
256	Itopia
257	Goblins
258	Echoes
259	Sci-Fi
260	African Wind
261	Carib
262	Prologue
263	Synth Drum Comp
264	Popcorn
265	Tiny Bells
266	Round Glockenspiel
267	Glockenspiel Chimes
268	Clear Bells
269	Chorus Bells
270	Soft Crystal
271	Air Bells
272	Warm Atmosphere
273	Hollow Release
274	Nylon Electric Piano
275	Nylon Harp
276	Harp Vox
277	Atmosphere Pad
278	Goblins Synth
279	Creeper
280	Ritual
281	To Heaven
282	Night
283	Glisten
284	Bell Choir
285	Bell Harp
286	Soft Vibraphone
287	Soft Marimba
288	Sine Marimba
289	Balimba
290	Log Drums
291	Celesta

Liste des sonorités


















N° de sonorité	Nom de sonorité
292	MusicBox 1
293	MusicBox 2
294	Church Bells
295	Carillon
296	Tinkle Bell
297	Agogo
298	Woodblock
299	Castanets
300	Melodic Tom 1
301	Melodic Tom 2
302	Real Tom
303	Rock Tom
304	Electronic Percussion
305	Analog Tom
306	Synth Drum
307	Taiko Drum
308	Gran Cassa
309	Gamelimba
310	Glass Percussion
311	Reverse Cymbal
312	Banjo
313	Muted Banjo
314	Dulcimer 2
315	Cimbalom
316	Santur
317	Rabab
318	Harmonium 2 (Double Reed)
319	Harmonium 3 (Triple Reed)
320	Tanpura
321	Sitar 2
322	Detuned Sitar
323	Shehnai
324	Gopichant
325	Tabla
326	Gu Zheng
327	Yang Qin
328	Shamisen
329	Taisho-kin
330	Mandolin
331	Ukulele
332	Bonang
333	Altair
334	Gamelan Gongs
335	Stereo Gamelan Gongs
336	Rama Cymbal
337	Thai Bells
338	Fret Noise
339	Breath Noise
340	Cutting Noise 1
341	Cutting Noise 2
342	String Slap
343	Flute Key Click
344	Bird Tweet 1
345	Bird Tweet 2





















N° de sonorité	Nom de sonorité
346	Telephone Ring 1
347	Telephone Ring 2
348	Phone Call
349	Shower
350	Thunder
351	Wind
352	Stream
353	Seashore
354	Bubble
355	Feed
356	Dog
357	Horse
358	Maou
359	Door Squeak
360	Door Slam
361	Scratch Cut
362	Scratch Split
363	Wind Chime
364	Car Engine Ignition
365	Car Tires Squeal
366	Car Passing
367	Car Crash
368	Siren
369	Train
370	Helicopter
371	Jet Plane
372	Starship
373	Burst
374	Roller Coaster
375	Submarine
376	Laugh
377	Scream
378	Punch
379	Heartbeat
380	Footsteps
381	Applause
382	Gunshot
383	Machine Gun
384	Laser Gun
385	Explosion
386	Firework
387	Standard Kit 2
388	Room Kit
389	Rock Kit
390	Electronic Kit
391	Analog Kit
392	Dance Kit
393	Jazz Kit
394	Brush Kit
395	Symphony Kit
DUAL	
396	Octave Piano
397	Piano & Pizzicato Strings
398	Piano & Flute

N° de sonorité	Nom de sonorité
399	Piano Pad
400	Octave Honky Tonk Piano
401	Harpichord & Strings
402	Electric Piano Pad 1
403	Electric Piano Pad 2
404	Electric Piano Pad 3
405	Octave Strings
406	Octave Brass
407	Orchestra Tutti
408	Octave Choir
409	Jazz Section
410	Flute & Clarinet

* Lorsque vous sélectionnez une sonorité de la catégorie « DUAL », deux sonorités retentissent en même temps.

Liste des kits SFX

		Sonorité n° 133	
		SFX Kit	
C1	C 1		Punch
C#1	C# 1		Laugh
D1	D 1		Footsteps
D#1	D# 1		Scream
E1	E 1		Handclap
F1	F 1		Applause
F#1	F# 1		Question Setting
G1	G 1		Announcement Start
G#1	G# 1		Correct
A1	A 1		Announcement End
A#1	A# 1		Wrong
B1	B 1		Gong 1
C2	C 2		Gong 2
C#2	C# 2		Camera
D2	D 2		Spray
D#2	D# 2		Short Circuit
E2	E 2		Cut
F2	F 2		Whisk in a Bowl
F#2	F# 2		Boil in a Saucepan
G2	G 2		Put Ice in a Glass
G#2	G# 2		Pull out a Cork
A2	A 2		Pour into a Glass
A#2	A# 2		Water
B2	B 2		Water Drop
C3	C 3		Cat
C#3	C# 3		Dog
D3	D 3		Cow
D#3	D# 3		Horse
E3	E 3		Goat

		Sonorité n° 133	
		SFX Kit	
F3	F 3		Sheep
F#3	F# 3		Lion
G3	G 3		Owl
G#3	G# 3		Rooster
A3	A 3		Bird
A#3	A# 3		Frog
B3	B 3		Insect
C4	C 4		Door Squeak
C#4	C# 4		Door Slam
D4	D 4		Dial Tone
D#4	D# 4		Alarm Bell
E4	E 4		Bicycle Horn
F4	F 4		Siren
F#4	F# 4		Car Passing
G4	G 4		Railroad Crossing
G#4	G# 4		Steam Engine Whistle
A4	A 4		Train
A#4	A# 4		Helicopter
B4	B 4		Jet Plane
C5	C 5		UFO
C#5	C# 5		Car Engine Ignition
D5	D 5		Car Horn
D#5	D# 5		Metallic Sound
E5	E 5		Laser
F5	F 5		Chime
F#5	F# 5		Cash register drawer
G5	G 5		Barcode Scanner
G#5	G# 5		Zipper
A5	A 5		Cuckoo Clock
A#5	A# 5		Clock Tick
B5	B 5		Big Clock
C6	C 6		Chau Gong

Liste des kits de batterie

* : Identique au kit standard 1

* : Aucun son

* Chaque sonorité de percussion utilise une note.

	VoiceNo.		125	126	127	128	129	
	Keyboard		Standard Kit 1	Chinese Kit	Indian Kit 1	Indian Kit 2	Arabic Kit	
	Note No.	Note						
C1	C#1	36	C 1	Seq Click H		Baya ge	Baya ge	Khaligi Clap 1
		37	C# 1	Brush Tap		Baya ke	Baya ke	Arabic Zalgouta Open
D1	D#1	38	D 1	Brush Swirl		Baya ghe	Baya ghe	Khaligi Clap 2
		39	D# 1	Brush Slap		Baya ka	Baya ka	Arabic Zalgouta Close
E1		40	E 1	Brush Tap Swirl		Tabla na	Tabla na	Arabic Hand Clap
F1	F#1	41	F 1	Snare Roll		Tabla tin	Tabla tin	Tablet Tak 1
		42	F# 1	Castanet		Tablabaya dha	Tablabaya dha	Sagat 1
G1	G#1	43	G 1	Snare Soft		Dhol 1 Open	Tabla tun	Tabel Dom
		44	G# 1	Sticks		Dhol 1 Slap	Tablabaya dhin	Sagat 2
A1	A#1	45	A 1	Bass Drum Soft		Dhol 1 Mute	Tabla di	Tabel Tak 2
		46	A# 1	Open Rim Shot		Dhol 1 Open Slap	Tablabaya dhe	Sagat 3
B1		47	B 1	Bass Drum Hard		Dhol 1 Roll	Tabla ti	Riq Tik 3
		48	C 2	Bass Drum		Dandia Short	Tabla ne	Riq Tik 2
C2	C#2	49	C# 2	Side Stick		Dandia Long	Tabla taran	Riq Tik Hard 1
		50	D 2	Snare		Chutki	Tabla tak	Riq Tik 1
D2	D#2	51	D# 2	Hand Clap		Chipri	Chipri	Riq Tik Hard 2
		52	E 2	Snare Tight		Khanjira Open	Kanjira Open	Riq Tik Hard 3
F2	F#2	53	F 2	Floor Tom L		Khanjira Slap	Kanjira Slap	Riq Tish
		54	F# 2	Hi-Hat Closed		Khanjira Mute	Kanjira Mute	Riq Snouj 2
G2	G#2	55	G 2	Floor Tom H		Khanjira Bendup	Kanjira Bend up	Riq Roll
		56	G# 2	Hi-Hat Pedal		Khanjira Benddown	Kanjira Bend down	Riq Snouj 1
A2	A#2	57	A 2	Low Tom		Dholak 1 Open	Dholak Open	Riq Sak
		58	A# 2	Hi-Hat Open		Dholak 1 Mute	Dholak Mute	Riq Snouj 3
B2		59	B 2	Mid Tom L		Dholak 1 Slap	Dholak Slap	Riq Snouj 4
		60	C 3	Mid Tom H		Dhol 2 Open	Dhol Open	Riq Tak 1
C3	C#3	61	C# 3	Crash Cymbal 1		Dhol 2 Slap	Dhol Mute	Riq Brass 1
		62	D 3	High Tom		Dhol 2 Rim	Dhol Slap	Riq Tak 2
D3	D#3	63	D# 3	Ride Cymbal 1		Mridangam na	Dhol Slide	Riq Brass 2
		64	E 3	Chinese Cymbal		Mridangam din	Mridangam Normal	Riq Dom
F3	F#3	65	F 3	Ride Cymbal Cup		Mridangam ki	Mridangam Open	Katem Tak Doff
		66	F# 3	Tambourine		Mridangam ta	Mridangam Mute	Katem Dom
G3	G#3	67	G 3	Splash Cymbal		Mridangam Chapu	Mridangam Slap	Katem Sak 1
		68	G# 3	Cowbell		Mridangam Lo Closed	Mridangam Rim	Katem Tak 1
A3	A#3	69	A 3	Crash Cymbal 2		Mridangam Lo Open	Chimta Open	Katem Sak 2
		70	A# 3	Vibraslap		Chimta Normal	Chimta Normal	Katem Tak 2
B3		71	B 3	Ride Cymbal 2		Chimta Ring	Chimta Ring	Daholla Sak 2
		72	C 4	Bongo H		Dholki Hi Open	Dholki Open	Daholla Sak 1
C4	C#4	73	C# 4	Bongo L		Dholki Hi Mute	Dholki Mute	Daholla Tak 1
		74	D 4	Conga H Mute		Dholki Lo Open	Dholki Slap	Daholla Dom
D4	D#4	75	D# 4	Conga H Open		Dholki Hi Slap	Dholki Slide	Daholla Tak 2
		76	E 4	Conga L		Dholki Lo Slide	Dholki Rim	Tablah Prok
F4	F#4	77	F 4	Timbale H		Khol Open	Khol Open	Tablah Dom 2
		78	F# 4	Timbale L		Khol Slide	Khol Slide	Tablah Roll of Edge
G4	G#4	79	G 4	Agogo H	Dagu Mute	Khol Mute	Khol Mute	Tablah Tak Finger 4
		80	G# 4	Agogo L	Zhongcha Mute	Manjira Open	Manjira Open	Tablah Tak Trill 1
A4	A#4	81	A 4	Cabasa	Dagu Heavy	Manjira Close	Manjira Close	Tablah Tak Finger 3
		82	A# 4	Maracas	Zhongcha Open	Jhanji Open	Jhanji Open	Tablah Tak Trill 2
B4		83	B 4	Samba Whistle H	Paigu Middle	Jhanji Close	Jhanji Close	Tablah Tak Finger 2
		84	C 5	Samba Whistle L	Paigu Low	Mondira Open	Mondira Open	Tablah Tak Finger 1
C5	C#5	85	C# 5	Guiro Short	Xiaocha Mute	Mondira Close	Mondira Close	Tablah Tik 2
		86	D 5	Guiro Long	Bangu	Indian Bhangra Scat 1	Mridang Open	Tablah Tik 4
D5	D#5	87	D# 5	Claves	Xiaocha Open	Indian Bhangra Scat 2	Mridang Mute	Tablah Tik 3
		88	E 5	Wood Block H	Bangzi	Indian Bhangra Scat 3	Mridang Rim	Tablah Tik 1
F5	F#5	89	F 5	Wood Block L	Muyu Low	Indian Bhangra Scat 4	Mridang Slide	Tablah Tak 3
		90	F# 5	Cuica Mute	Zhongluo Mute	Khomokh Normal	Khomokh Normal	Tablah Tak 1
G5	G#5	91	G 5	Cuica Open	Muyu Mid-Low	Khomokh Mute	Khomokh Mute	Tablah Tak 4
		92	G# 5	Triangle Mute	Zhongluo Open	Khomokh Mltatk	Khomokh Mltatk	Tablah Tak 2
A5	A#5	93	A 5	Triangle Open	Muyu Middle	Thavil Open	Madal-A2	Tablah Sak 2
		94	A# 5	Shaker	Xiaoluo Open	Thavil Slap	Madal-A#2	Tablah Tremolo
B5		95	B 5	Jingle Bells	Triangle Mute	Thavil Mute	Madal-B2	Tablah Sak 1
		96	C 6	Bell Tree	Triangle Open	Khartaal	Madal-C3	Tablah Dom 1

	VoiceNo.		130	131	132	133	387	388	389
	Keyboard		SE Kit 1	SE Kit 2	SE Kit 3	SFX Kit	Standard Kit 2	Room Kit	Rock Kit
	Note No.	Note							
C1	C#1	36	C 1	Cutting Noise 1	Phone Call	Drum Loop	Punch		
D1	D#1	37	C# 1	Cutting Noise 2	Door Squeak		Laugh		
E1		38	D 1		Door Slam		Footsteps		
F1	F#1	39	D# 1	String Slap	Scratch Cut		Scream		
G1	G#1	40	E 1		Scratch		Handclap		
A1	A#1	41	F 1		Wind Chime		Applause		
B1		42	F# 1		Telephone Ring		Question Setting		
C2	C#2	43	G 1				Announcement Start	Snare Soft 2	Snare Noisy
D2	D#2	44	G# 1				Correct		
E2		45	A 1				Announcement End		
F2	F#2	46	A# 1				Wrong	Open Rim Shot 2	
G2	G#2	47	B 1				Gong 1		Bass Drum H
A2	A#2	48	C 2		Heartbeat		Gong 2	Bass Drum 2	Bass Drum Rock
B2		49	C# 2		Footsteps	Camera 2			
C3	C#3	50	D 2		Door Squeak	Spray	Snare 2	Snare Room L	
D3	D#3	51	D# 2		Door Slam	Short Circuit		Snare Rock	
E3		52	E 2	Flute Key Click	Car Engine Ignition	Applause	Cut	Snare Tight 2	Snare Room H
F3	F#3	53	F 2		Car Tires Squeal	Camera 1	Whisk in a bowl	Tom Room 1	Tom Rock 1
G3	G#3	54	F# 2		Car Passing	Car Horn	Simmer in a saucepan		
A3	A#3	55	G 2		Car Crash	Hiccup	Fill a glass with ice	Tom Room 2	Tom Rock 2
B3		56	G# 2		Siren	Cuckoo Clock	Uncorked		
C4	C#4	57	A 2		Train	Stream	Pour into a cup	Tom Room 3	Tom Rock 3
D4	D#4	58	A# 2		Jet Plane	Frog	Running Water		
E4		59	B 2		Starship	Rooster	Splash	Tom Room 4	Tom Rock 4
F4	F#4	60	C 3		Burst	Dog	Cat	Tom Room 5	Tom Rock 5
G4	G#4	61	C# 3		Roller Coaster	Cat	Dog		
A4	A#4	62	D 3		Submarine	Owl	Cow	Tom Room 6	Tom Rock 6
B4		63	D# 3			Horse Gallop	Horse		
C5	C#5	64	E 3			Horse	Goat		
D5	D#5	65	F 3			Cow	Sheep		
E5		66	F# 3			Lion	Lion		
F5	F#5	67	G 3			Kick a can	Owl		
G5	G#5	68	G# 3	Shower	Laugh	Gear	Rooster		
A5	A#5	69	A 3	Thunder	Scream	Bubble	Bird		
B5		70	A# 3	Wind	Punch	Thunder	Frog		
C6		71	B 3	Stream	Heartbeat	Rain	Insect		
		72	C 4	Bubble	Footsteps	Wind	Door Squeak		
		73	C# 4	Feed		Scratch	Door Slam		
		74	D 4			Yo!	Dial Tone		
		75	D# 4			Go!	Alarm Bell		
		76	E 4			Get up!	Bicycle Horn		
		77	F 4			Whoow!	Siren		
		78	F# 4				Car Passing		
		79	G 4				Railroad Crossing		
		80	G# 4				Steam Engine Whistle		
		81	A 4				Train		
		82	A# 4				Helicopter		
		83	B 4				Jet Plane		
		84	C 5	Dog	Machine Gun		UFO		
		85	C# 5	Horse Gallop	Laser Gun		Car Engine Ignition		
		86	D 5	Bird Tweet	Explosion		Car Horn		
		87	D# 5		Firework		Metallic Sound		
		88	E 5				Laser		
		89	F 5				Chime		
		90	F# 5				Cash register drawer		
		91	G 5	Maou			Barcode Scanner		
		92	G# 5				Zipper		
		93	A 5				Cuckoo Clock		
		94	A# 5				Clock Tick		
		95	B 5				Big Clock		
		96	C 6				Chau Gong		

Liste des kits de batterie

	VoiceNo.	Keyboard		390	391	392	393	394	395
		Note No.	Note	Electronic Kit	Analog Kit	Dance Kit	Jazz Kit	Brush Kit	Symphony Kit
C1		36	C 1						
	C#1	37	C# 1						
D1		38	D 1						
	D#1	39	D# 1						
E1		40	E 1	Reverse Cymbal	Reverse Cymbal	Reverse Cymbal			
		41	F 1						
F1		42	F# 1	Hi Q 2	Hi Q 2	Hi Q 2			
	F#1	43	G 1	Snare Snappy Electronic	Snare Noisy 4	Snare Techno		Brush Slap 2	
G1		44	G# 1						
	G#1	45	A 1	Bass Drum H	Bass Drum H	Kick Techno Q			Bass Drum Soft L
A1		46	A# 1			Rim Gate			
	A#1	47	B 1	Bass Drum Rock	Bass Drum Analog L	Kick Techno L			Gran Cassa
B1		48	C 2	Bass Drum Gate	Bass Drum Analog H	Kick Techno	Bass Drum Jazz	Bass Drum Jazz	Gran Cassa Mute
	C2	49	C# 2		Side Stick Analog	Side Stick Analog			
C2		50	D 2	Snare Noisy 2	Snare Analog 1	Snare Clap	Snare Jazz L	Brush Slap 3	Band Snare 1
	C#2	51	D# 2						
D2		52	E 2	Snare Noisy 3	Snare Analog 2	Snare Dry	Snare Jazz M	Brush Tap	Band Snare 2
	D#2	53	F 2	Tom Electronic 1	Tom Analog 1	Tom Analog 1	Tom Jazz 1	Tom Brush 1	Tom Jazz 1
E2		54	F# 2		Hi-Hat Close Analog 1	Hi-Hat Close Analog 3			
F2		55	G 2	Tom Electronic 2	Tom Analog 2	Tom Analog 2	Tom Jazz 2	Tom Brush 2	Tom Jazz 2
	F#2	56	G# 2		Hi-Hat Close Analog 2	Hi-Hat Close Analog 4			
G2		57	A 2	Tom Electronic 3	Tom Analog 3	Tom Analog 3	Tom Jazz 3	Tom Brush 3	Tom Jazz 3
	G#2	58	A# 2		Hi-Hat Open Analog	Hi-Hat Open Analog 2			
A2		59	B 2	Tom Electronic 4	Tom Analog 4	Tom Analog 4	Tom Jazz 4	Tom Brush 4	Tom Jazz 4
	A#2	60	C 3	Tom Electronic 5	Tom Analog 5	Tom Analog 5	Tom Jazz 5	Tom Brush 5	Tom Jazz 5
B2		61	C# 3		Cymbal Analog	Cymbal Analog			Hand Cymbal 1
	C#3	62	D 3	Tom Electronic 6	Tom Analog 6	Tom Analog 6	Tom Jazz 6	Tom Brush 6	Tom Jazz 6
C3		63	D# 3						Hand Cymbal 1 Short
	D#3	64	E 3						
E3		65	F 3						
		66	F# 3						
F3		67	G 3						
	F#3	68	G# 3		Cowbell Analog	Cowbell Analog			
G3		69	A 3						Hand Cymbal 2
	G#3	70	A# 3						
A3		71	B 3						Hand Cymbal 2 Short
	A#3	72	C 4						
B3		73	C# 4						
	C#4	74	D 4		Conga Analog H	Conga Analog H			
C4		75	D# 4		Conga Analog M	Conga Analog M			
	D#4	76	E 4		Conga Analog L	Conga Analog L			
E4		77	F 4						
		78	F# 4						
F4		79	G 4						
	F#4	80	G# 4						
G4		81	A 4						
	G#4	82	A# 4		Maracas 2	Maracas 2			
A4		83	B 4						
	A#4	84	C 5						
B4		85	C# 5						
	C#5	86	D 5						
C5		87	D# 5		Claves 2	Claves 2			
	D#5	88	E 5						
E5		89	F 5						
		90	F# 5	Scratch H	Scratch H	Scratch H			
F5		91	G 5	Scratch L	Scratch L	Scratch L			
	F#5	92	G# 5						
G5		93	A 5						
	G#5	94	A# 5						
A5		95	B 5						
	A#5	96	C 6						
B5									
C6									

Liste des morceaux

Song No.	Song Name
DEMO	
001	Demo 1
002	Demo 2
003	Demo 3
TRADITIONAL	
004	Frère Jacques
005	Der Froschgesang
006	Aura Lee
007	London Bridge
008	Sur le pont d'Avignon
009	Old MacDonald Had a Farm
010	Nedelka
011	Sippin' Cider Through a Straw
012	Bury Me Not on the Lone Prairie
013	If You're Happy and You Know It
014	Greensleeves
015	Kalinka
016	Holdilia Cook
017	Red River Valley
FAVORITE	
018	Aloha Oe
019	Old Folks at Home
020	Santa Lucia
021	Beautiful Dreamer
022	Ring de Banjo
023	Funiculi Funicula
024	Largo (from the New World)
025	Brahms' Lullaby
026	Liebesträume Nr. 3
027	Pomp and Circumstance
028	Chanson du Toreador
029	Jupiter, the Bringer of Jollity
030	The Polovetsian Dances
031	Die Moldau
032	Salut d'Amour op. 12
033	Humoresques
034	Symphony No. 9 (from the New World - 4th movement)
INSTRUMENT MASTER	
035	Sicilienne / Fauré
036	Swan Lake
037	Grand March (Aida)
038	Serenade for Strings in C major, op. 48
039	Pizzicato Polka
040	Romance de Amor
041	Menuett BWV Anh. 114
042	Ave Verum Corpus
DUET	
043	Ten Little Indians
044	The Cuckoo
045	Close Your Hands, Open Your Hands
046	O du lieber Augustin
047	We Wish You a Merry Christmas
048	London Bridge
049	Scarborough Fair
050	Twinkle Twinkle Little Star
051	Im Mai
052	O Christmas Tree
053	Pop Goes the Weasel
054	Mary Had a Little Lamb
055	Row Row Row Your Boat
056	On Top of Old Smoky
FAVORITE WITH STYLE	
057	Amazing Grace
058	Oh! Susanna

Song No.	Song Name
059	Joy to the World
060	Little Brown Jug
061	Yankee Doodle
062	My Darling Clementine
063	Auld Lang Syne
064	My Bonnie
065	When the Saints Go Marching In
066	The Danube Waves
067	Battle Hymn of the Republic
068	I've Been Working on the Railroad
069	Grandfather's Clock
070	Bill Bailey (Won't You Please Come Home)
071	Down by the Riverside
072	Camptown Races
073	When Irish Eyes Are Smiling
074	Ave Maria
075	American Patrol
076	Valse Des Fleurs (From "The Nutcracker")
077	Frühlingsstimmen
PIANO REPERTOIRE	
078	Wenn ich ein Vöglein wär
079	Die Lorelei
080	Home Sweet Home
081	Scarborough Fair
082	My Old Kentucky Home
083	Loch Lomond
084	Silent Night
085	Deck the Halls
086	O Christmas Tree
087	Sonata Pathétique 2nd Adagio Cantabile
088	Ave Maria / J. S. Bach - Gounod
089	Jesus bleibet meine Freude
090	Prelude op. 28-15 "Raindrop"
091	Nocturne op. 9-2
092	Etude op. 10-3 "Chanson de l'adieu"
093	Romanze (Serenade K. 525)
094	Arabesque
095	La Chevaleresque
096	Für Elise
097	Turkish March
098	24 Preludes op. 28-7
099	Annie Laurie
100	Jeanie with the Light Brown Hair

- Les partitions de ces morceaux intégrés sont incluses dans le recueil de morceaux, à l'exception de 3 morceaux (numéros de morceau 001 à 003).
- Certains morceaux ont été modifiés pour des raisons de longueur ou pour faciliter leur apprentissage et peuvent ne pas être exactement les mêmes que les originaux.

Song No.	Song Name
SPECIAL APPENDIX - RHYTHM TUTOR	
101	Rhythm Tutor 01
102	Rhythm Tutor 02
103	Rhythm Tutor 03
104	Rhythm Tutor 04
105	Rhythm Tutor 05
106	Rhythm Tutor 06
107	Rhythm Tutor 07
108	Rhythm Tutor 08
109	Rhythm Tutor 09
110	Rhythm Tutor 10
SPECIAL APPENDIX - CHORD STUDY*	
111	Chord Study 01
112	Chord Study 02
113	Chord Study 03
114	Chord Study 04
115	Chord Study 05
116	Chord Study 06
117	Chord Study 07
118	Chord Study 08
119	Chord Study 09
120	Chord Study 10
121	Chord Study 11
122	Chord Study 12
USER SONG	
123	User Song

- * Vous pouvez écouter et apprécier le son des accords utilisés dans une performance type en reproduisant un morceau de cette catégorie. Les morceaux portant les numéros 111-117 sont des morceaux très simples composés d'un seul accord joué dans différentes positions, vous permettant d'écouter et d'apprendre à maîtriser les accords un par un. D'autre part, les morceaux portant les numéros 118-122 se composent d'un enchaînement de plusieurs accords selon des motifs, afin de découvrir et de comprendre les progressions d'accords de base.

Liste des styles

Style No.	Style Name
POP & ROCK	
001	Brit Pop Rock
002	20s Electric Pop
003	20s Dance Pop
004	20s Diva Pop
005	Dancehall Pop
006	Viva Pop
007	8Beat Modern
008	Cool 8Beat
009	60s Guitar Pop
010	8Beat Adria
011	60s 8Beat
012	8Beat
013	Off Beat
014	60s Rock
015	Hard Rock
016	Rock Shuffle
017	8Beat Rock
018	16Beat
019	Pop Shuffle
020	Guitar Pop
021	16Beat Uptempo
022	Kool Shuffle
023	Hip Hop Light
BALLAD	
024	70s Glam Piano
025	Piano Ballad
026	Love Song
027	6/8 Modern EP
028	6/8 Slow Rock
029	Organ Ballad
030	Pop Ballad
031	16Beat Ballad
DANCE	
032	Euro Trance
033	DJ Mix 2017
034	Ibiza
035	Swing House
036	Club Dance
037	Club Latin
038	Garage 1
039	Garage 2
040	Techno Party
041	UK Pop
042	Hip Hop Groove
043	Hip Shuffle
044	Hip Hop Pop
045	70s Disco
046	Latin Disco
047	Saturday Night
048	Disco Hands
SWING & JAZZ	
049	Big Band Fast
050	Big Band Ballad
051	Jazz Club
052	Swing 1
053	Swing 2
054	Five/Four
055	Dixieland
056	Ragtime
R&B	
057	Soul
058	UK Soul
059	Detroit Pop
060	6/8 Soul
061	Croco Twist
062	Rock & Roll

Style No.	Style Name
063	Combo Boogie
064	6/8 Blues
LATIN	
065	Brazilian Samba
066	Bossa Nova
067	Forro
068	Sertanejo
069	Joropo
070	Parranda
071	Reggaeton
072	Tijuana
073	Paso Duranguense
074	Cumbia Grupera
075	Mambo
076	Salsa
077	Beguine
078	Reggae
WORLD	
079	Country Pop
080	Country Swing
081	Country 2/4
082	Bluegrass
083	Hawaiian
084	Celtic Dance
085	Scottish Reel
086	Saeidy
087	Wehda Saghira
088	Iranian Elec
089	Emarati
090	African Gospel Reggae
091	Makossa
092	Modern Afrobeat
093	High Life
094	Organ High Life
095	Igbo High Life
096	Soca
097	Azonto
098	Indian Pop
099	Bhangra
100	Bhajan
101	Bolly Mix
102	Tamil
103	Kerala
104	Goan Pop
105	Rajasthan
106	Dandiya
107	Qawwali
108	Folk Hills
109	Modern Dangdut 1
110	Modern Dangdut 2
111	Keroncong
112	Vietnamese Pop Ballad
113	Vietnamese 6/8 Ballad
114	Xi Qing Luo Gu
115	Yi Zu Min Ge
116	Jing Ju Jie Zou
BALLROOM	
117	Viennese Waltz
118	English Waltz
119	Slowfox
120	Foxtrot
121	Quickstep
122	Tango
123	Pasodoble
124	Samba
125	Cha-cha-cha
126	Rumba

Style No.	Style Name
127	Jive
TRAD. & WALTZ	
128	US March
129	6/8 March
130	German March
131	Polka Pop
132	Oberkraiener Polka
133	Tarantella
134	Showtune
135	Christmas Swing
136	Christmas Waltz
137	Italian Waltz
138	Swing Waltz
139	Jazz Waltz
140	Country Waltz
141	Oberkraiener Walzer
142	Musette
PIANIST	
143	Stride
144	Piano Swing
145	Arpeggio
146	Habanera
147	Slow Rock
148	8Beat Piano Ballad
149	6/8 Piano March
150	Piano Waltz

Liste des types d'effet

Types de réverbération

N°	Reverb Type (Type de réverbération)	Description
01	Hall 1	Réverbération d'une salle de concert.
02	Hall 2	
03	Hall 3	
04	Room 1	Réverbération d'une petite salle.
05	Room 2	
06	Stage 1	Réverbération pour instruments solistes.
07	Stage 2	
08	Plate 1	Simulation de réverbération à plaque d'acier.
09	Plate 2	
10	Off	Aucun effet.

Types de chœur

N°	Chorus Type (Type de chœur)	Description
01	Chorus 1	Programme de chœur classique avec un effet de chœur riche et chaleureux.
02	Chorus 2	
03	Chorus 3	
04	Flanger 1	Un effet d'ondulation riche et animé dans le son est produit.
05	Flanger 2	
06	Off	Aucun effet.

NOTE

- Les types de réverbération/chœur non inclus dans les listes ci-dessus peuvent être appelés comme types les mieux adaptés lors de la sélection de certains morceaux ou styles.
- La sélection d'un autre morceau ou style réinitialise le type de réverbération/chœur.

Caractéristiques techniques

Nom du produit		Clavier arrangeur	
Taille/poids	Dimensions (L × P × H)		940 mm × 317 mm × 104 mm
	Poids		4,0 kg (sans les piles)
Interface de commande	Clavier	Nombre de touches	61
	Affichage	Type	Écran LCD
		Langue	Anglais
Panneau	Langue	Anglais	
Sonorités	Génération de sons	Technologie de génération de sons	Échantillonnage stéréo AWM
	Polyphonie	Nombre de notes de polyphonie (max)	32
	Présélection	Nombre de sonorités	392 sonorités + 18 kits de batterie/SFX
Effets	Types	Reverb	9 types
		Chorus	5 types
		Master EQ	6 préséglages
		Ultra-Wide Stereo	3 types
	Fonctions	Panel Sustain (Maintien via le panneau)	Oui
Duo		Oui	
Styles d'accompagnement	Présélection	Nombre de styles	150
		Doigté	Smart Chord, Doigté multiple
		Commande de style	ACMP ON/OFF, SYNC START, START/STOP, INTRO/ENDING/rit., MAIN/AUTO FILL
	Autres fonctionnalités	Présélection immédiate (OTS)	Oui
Morceaux (données audio non prises en charge.)	Présélection	Nombre de morceaux prédéfinis	122 (y compris 10 morceaux Rhythm Tutor (Apprentissage du rythme) et 12 morceaux Chord Study)
	Enregistrement	Nombre de morceaux	1
		Nombre de pistes	1
		Capacité de données	Environ 300 notes
		Format de données compatible	Format de fichier d'origine
Fonction	Leçon		Leçon en 3 étapes (1 LISTENING, 2 TIMING, 3 WAITING), Répétition A-B, Rhythm Tutor (Apprentissage du rythme), Chord Study
	Commandes générales	Métronome	Oui
		Plage de tempo	11 - 280 (Tap Tempo (Tempo par tapotement) : 32 - 280)
		Transposition	-12 à 0, 0 à +12
		Accord fin	427,0 - 440,0 - 453,0 Hz (par incréments d'environ 0,2 Hz)
Divers	Touche PIANO	Oui (touche [PORTABLE GRAND])	
Quiz	Quiz sonore		Oui
	Quiz de mémoire		Oui (Mode mélodie, Mode aléatoire)
Connectivité	DC IN		12 V
	Casque/Sortie		Prise jack stéréo standard (utilisation combinée casque/OUTPUT)
	Pédale de maintien		Oui
	AUX IN		Mini-prise stéréo
Système sonore	Amplificateurs		2,5 W + 2,5 W
	Haut-parleurs		12 cm × 2
Alimentation	Alimentation	Adaptateur secteur	PA-130 ou un modèle équivalent recommandé par Yamaha
		Piles	Piles alcalines (LR6), au manganèse (R6) ou rechargeables Ni-MH de type « AA » (vendues séparément) × 6
	Consommation		6 W (lors de l'utilisation de l'adaptateur secteur PA-130)
		Mise hors tension automatique	Oui (le délai est réglable)
Accessoires inclus		Mode d'emploi Online Member Product Registration (Enregistrement en ligne des produits des membres) Pupitre Adaptateur secteur * (PA-130 ou un modèle équivalent recommandé par Yamaha) * Peut ne pas être fourni dans votre région. Veuillez vérifier ce point auprès de votre distributeur Yamaha.	
Accessoires vendus séparément (Peut ne pas être fourni dans votre région.)		Casque : HPH-50/HPH-100/HPH-150 Sélecteur au pied : FC4A/FC5 Adaptateur secteur : Utilisateurs aux États-Unis ou en Europe : PA-130 ou un modèle équivalent recommandé par Yamaha Autres : PA-3C, PA-130 ou un modèle équivalent Stand pour clavier : L-2C Housse de transport clavier : SC-KB630	

* Le contenu de ce manuel s'applique aux dernières caractéristiques techniques connues à la date de publication du manuel. Pour obtenir la version la plus récente du manuel, accédez au site Web de Yamaha, puis téléchargez le fichier du manuel concerné. Les caractéristiques techniques, le matériel ou les accessoires vendus séparément peuvent varier d'un pays à l'autre. Veuillez par conséquent vous renseigner auprès de votre distributeur Yamaha.

Index

A

Accompagnement automatique	23
Accord fin	32
Adaptateur secteur	5
Alimentation	5
AUX IN	31

C

Caractéristiques techniques	48
Casque	7, 9
Chord Study	22
Coda	24

D

Démonstration	18
Dépistage des pannes	36

E

Effets	16
Effets sonores	14
Enregistrement	29
Enregistrement de phrase	29
Évaluation	21

F

Fonction SHIFT	8
----------------------	---

I

Initialisation	35
Intro	24

L

Leçon	21
Liste des kits de batterie	42
Liste des kits SFX	41
Liste des morceaux	45
Liste des sonorités	38
Liste des styles	46
Liste des types d'effet	47
LISTEN	21

M

Maintien	7, 9
Métronome	8, 15
Mise hors tension automatique	6
Mode Duo	17
Morceau	10, 18
Musique de fond	19

N

NUM LOCK	10, 32
----------------	--------

O

OTS (Présélection immédiate)	9, 14
------------------------------------	-------

P

Partie principale	24
Pédale	7
Piano	9, 14
Piano à queue	9, 14
Pile	5
Point de partage	23, 32
Pupitre	7

Q

Quiz	28
Quiz de mémoire	28
Quiz sonore	28

R

Réglages des fonctions	32
Reproduction continue	19
Rhythm Tutor (Apprentissage du rythme)	28
rit. (ritardando)	24

S

Score	28
Sélecteur au pied	7, 9
SFX KIT	14
Sonorité	10, 14
Style	10, 23
SYNC START	23

T

Tapotement	15
Tempo	15
TIMING	21
Touche Smart Chord	25
Transposition	32
Type de doigté	25
Type de mesure	15
Type de pile	6

V

Variation rythmique	24
Veille/Marche	6
Volume (principal)	7
Volume principal	7

W

WAITING	21
---------------	----

